



# RMX1508DFX

**QUICKSTART GUIDE**  
ENGLISH ( 2- 8 )

**MANUAL DE INICIO RÁPIDO**  
ESPAÑOL ( 9 - 15 )

**GUIDE D'UTILISATION RAPIDE**  
FRANÇAIS (16 - 22 )

**GUIDA RAPIDA**  
ITALIANO (23 - 29 )

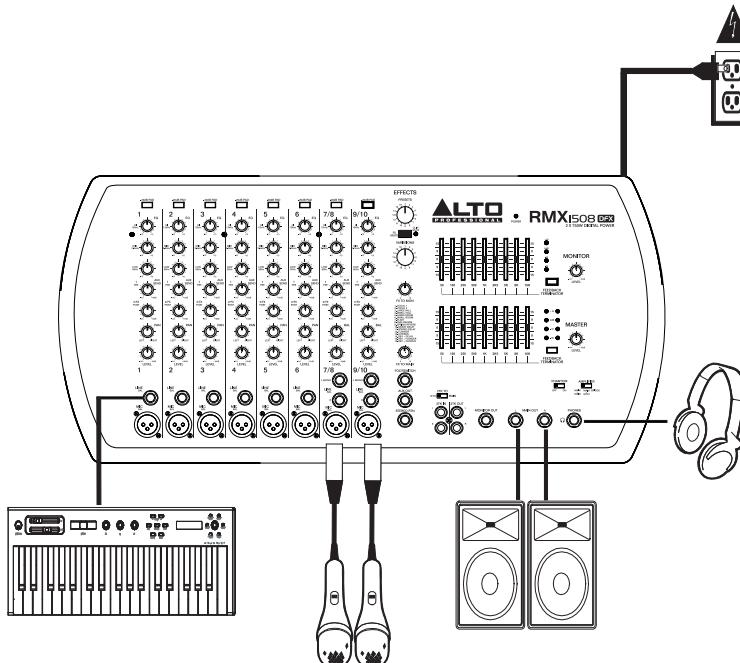
**KURZANLEITUNG**  
DEUTSCH ( 30 – 36 )

**SNELSTARTGIDS**  
NEDERLANDS ( 37 - 43 )

## BOX CONTENTS

- RMX1508DFX
- Power cable
- Quickstart Guide
- Safety Instructions & Warranty Information booklet

## CONNECTION DIAGRAM



## QUICK SETUP

Follow the procedure below to have a signal processed for each channel:

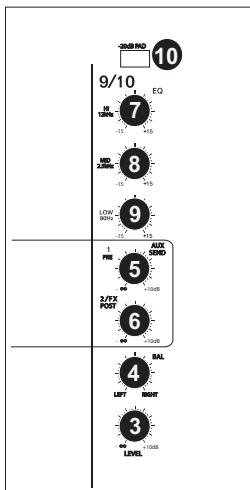
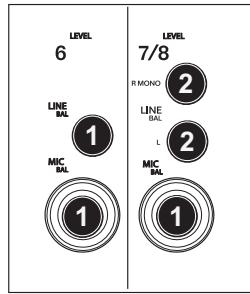
1. Set all channel levels to zero, set pan to the middle, set output to zero, and set EQ's flat.
2. Connect your mic and then apply phantom power if your mic requires this.
3. Set the Master output level to no more than 75% and the Monitor output to no more than 50%.
4. Bring up the channel level.
5. Repeat steps 1 and 2 to setup more channels.

### **Notes:**

- Microphones, monitors, amplifier, speakers, cables, etc. are not included.
- To reduce electrical hum at high gain settings, keep the mixer's power supply away from your guitar cable and the mixer's channel inputs.
- To use an external effects rack unit, compressor, etc., use a Y-cable (1/4" stereo to two 1/4" mono) to connect the AUX OUT to the left and right inputs your external device. Connect the outputs of your external device to the mixers Stereo Return.

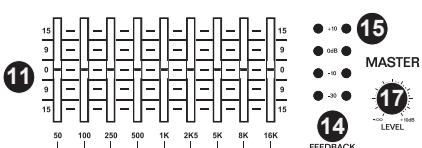
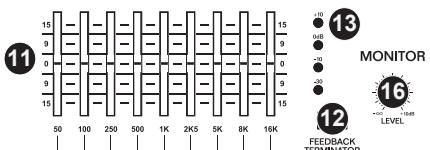
## FRONT PANEL

- MIC/LINE MONO INPUTS** – Connect a microphone or line level instrument to these inputs using standard XLR or 1/4" cable.
- MIC/LINE STEREO INPUTS** - These XLR and 1/4" TRS connections are organized in stereo pairs. If you connect only the left jack, the input will operate in mono mode, (the mono signal will appear on both input channels). You can use these inputs with a stereo keyboard, drum machine, etc.
- LEVEL** – Adjusts the channel audio level (pre-fader and pre-EQ gain). Adjust this so that the PEAK LED rarely lights up during the loudest parts of the song.
- CHANNEL BAL** – Adjusts the channel's position in the stereo field.
- AUX 1 Pre** – This adjusts the pre-fader signal sent to the Monitor output and is controllable using the Monitor Level knob. To use an external effects rack unit, compressor, etc. with the mixer, you can use a Y-cable to connect the AUX OUT to the input of your external device, and then connect the outputs of the device to the Stereo Return of the amp.
- AUX 2/FX Post**- This adjusts the post fader signal which is sent through the AUX OUT and is controllable with the DSP knobs to route the signal to the MON or MAIN outputs. You can use a 1/4" TRS cable to connect the AUX OUT to the input of an external amplifier or active monitor to create a custom mix for onstage musicians with the mixer's internal effects.
- EQUALIZATION**- You have three EQ controls for each mono and stereo input channel each providing +/-15 dB of boost and cut. The signal will be unaffected when the controls on the center position. You may use an external equalizer to make up a mix properly but a master equalizer will not have effect on a single channel and you may overload the signal easily. Individual EQ will give you a much better control on single tracks.
- HI EQ (TREBLE)** – Adjusts the high (treble) frequencies of the channel.
- MID EQ** – Adjusts the mid-range frequencies of the channel.
- LOW EQ (BASS)** – Adjusts the low (bass) frequencies of the channel.
- 20dB PAD**- Pressing this button will attenuate the input signal by 20 dB. This will give increased headroom and reduce the risk of distortion from input signal peaks.



## MASTER SECTION

- STEREO GRAPHIC EQ:** There are two graphic EQs each with 9 adjustable bands; one is for the MAIN mix and the other is for the MONITOR mix. With the faders you can boost or cut the selected frequency by +/-15 dB at the indicated frequencies. When all faders are at the center position, the equalizer is disabled.
- FEEDBACK TERMINATOR Button (MONITOR mix)** - This button activates the feedback detection in the monitor signal path. Feedback will be identified at a certain frequency when the corresponding fader LED lights up. Feedback produces an unpleasant speaker "howling" or "whistling". In order to eliminate feedback, turn down the corresponding fader until feedback disappears.
- MONITOR LEVEL LED Display**- This LED display will show you the monitor output level. Make sure that the +10 LED only lights up occasionally. The optimal level is between -10 and 0 on the LED. If only the -30 LED lights up or does not come on, your S/N ratio will be degraded.
- FEEDBACK TERMINATOR Button (MAIN mix)**- This button activates the feedback detection function in the Main mix signal path. Feedback will be identified at a certain frequency when the corresponding fader LED lights up. Feedback produces an unpleasant speaker "howling" or "whistling". In order to eliminate feedback, turn down the corresponding fader until feedback disappears.



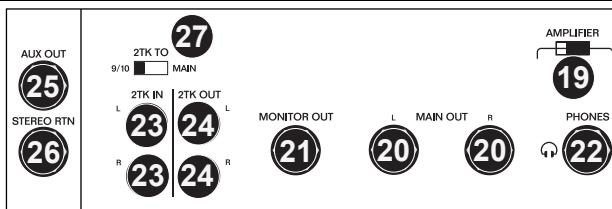
**PHANTOM**  
**OFF** [18] **ON**

15. **MAIN MIX LEVEL LED Display**- This LED display will show you the Main mix output level. Make sure that the +10 LED only lights up occasionally. The optimal level is between -10 and 0 on the LED. If only the -30 LED lights up or does not come on your S/N ratio will be degraded.
16. **MONITOR LEVEL** – This adjusts the volume of the Monitor output.
17. **MASTER LEVEL**- This adjusts the overall volume of the MAIN output and HEADPHONE out.
18. **PHANTOM POWER** – This switch activates and deactivates phantom power. When activated, phantom power supplies +48V to the XLR mic inputs and the LED above the switch will be lit. Please note that most dynamic microphones do not require phantom power, while most condenser microphones do. Consult your microphone's documentation to find out whether it needs phantom power.

## MASTER I/O (INPUT/OUTPUT)

**19. AMPLIFIER Mode Switch-**

This switch provides three modes: MAIN/MAIN, MAIN/MONITOR and BRIDGE. Select any one of these modes to route the signals to the corresponding jacks according to the speaker panel connection. This



switch only affects the rear panel outputs. The front panels outputs are unaffected by this switch.

- **MAIN/MAIN**- When the switch is set to this, the amp will send the main mix to the rear panel Speakon\* jacks or the rear panel 1/4" jacks.
- **MAIN/MON**- When the switch is set to this, the amp will send the main mix to the OUTPUT 1 Speakon jack and 1/4" jack. The monitor mix will be sent to the OUTPUT 2 Speakon jack.
- **BRIDGE**- When the switch is set to this, the amp will send the main mix to the rear panel OUTPUT 2 Speakon jack.

**20. MAIN OUTPUTS** – These 1/4" line level outputs can be connected to powered speakers or an amplifier system. The level of these outputs is controlled by the Main Level knob.

**21. MONITOR OUTPUT**- This line level balanced output is used to connect the input of an external amplifier or powered speaker.

**22. PHONES** – Connect your 1/4" stereo headphones to this output.

**23. 2-TRACK INPUTS** – Connect these to the outputs of an external sound source using standard stereo RCA cables (sold separately). You can send this to channels 9/10 (using the 2-TRACK TO 9/10 switch) or to the main outputs (using the 2-TRACK TO MAIN switch).

**24. 2-TRACK OUTPUTS** – You may connect these outputs to the inputs of an external recording device using a standard stereo RCA cable (sold separately).

**25. AUX OUT**- This outputs the line level signal sent from a channel's AUX1 Pre knob to the Monitor Output. You can use it to feed the inputs of another stereo multi-effects unit (using a Y-type cable sold separately).

**26. STEREO RETURN**- This stereo jack is used to route a stereo signal to the Main, Monitor and Phones outputs by adjusting the FX TO MAIN and FX TO MON knobs.

**27. 2-TRACK TO**- If you position this switch to the left you will route the signal fed into the TAPE IN sockets into CH9–10 path, and the signal will be affected by channel level control, channel EQ, DSP send, and MAIN level control. Positioning this switch to the right will route the TAPE IN signal into Main mix bus. In this case signal will be affected only by Main level control.

\* Speakon is a trademark of Neutrik® AG, registered in the U.S. and other countries.

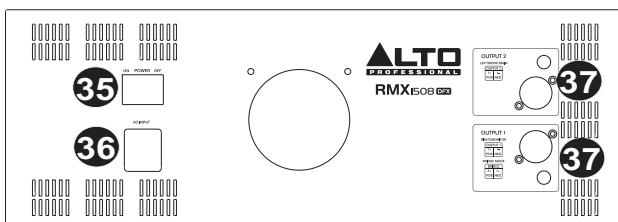
## DSP (DIGITAL SIGNAL PROCESSOR)

28. **EFFECTS SELECTOR** – Selects the effect that the mixer's internal effects processor will apply to the various channels. Each channel can send different levels of audio to the processor by adjusting their Aux 2/FX Post knobs.
29. **FX MUTE** – Press this button to mute/unmute the effects.
30. **VARIATIONS SELECTOR** – Selects the amount of the effect applied to the various channels.
31. **Clip/Mute LED** – This LED flashes when the signal input into the digital multi-effect is too strong. When the digital effect module is muted, the LED also lights up.
32. **FX TO MON** – This is used to control the volume of the processed signal sent to Monitor mix, which can be varied from - to +10dB.
33. **FX TO MAIN** – This is used to control the volume of the processed signal sent to Main mix bus, which can be varied from - to +10dB.
34. **FOOTSWITCH** – When a latching-style footswitch is connected to this jack with a 1/4" TRS cable, it can be pressed to allow all channels to bypass the mixer's internal effects processor.



## REAR PANEL

35. **POWER SWITCH** – Turns the mixer on and off. Turn on the mixer after all input devices have been connected and **before** you turn on amplifiers. Turn off amplifiers **before** you turn off the mixer.
36. **POWER IN** – Use the included IEC power cable to connect the mixer to a power outlet. While the power is switched off, plug the power supply into the mixer first, then plug the power supply into a power outlet. Please check the voltage available in your country and how the voltage for your RMX1508DFX is configured before attempting to connect your RMX1508DFX to the main AC.
37. **SPEAKER JACKS** – These jacks are used to connect speakers. They are configured with 4-way Speakon connectors and 1/4" phone jacks. You can determine the signal that is output to these jacks according to the setting of the AMPLIFIER MODE select switch.



\* **WARNING:** Units bought in the US are preset to US voltage. Units purchased in EU/UK are preset to 220/240 voltage. Adjustment should not be made unless you're traveling to other countries or are in a country with varying voltage. Selecting an improper voltage can damage the unit.

*Note: In order to avoid damage to the built-in amplifier, please pay attention to the allowed impedance of the speaker. Very low load impedances may damage the amplifier. Look at the plate on the back of your unit for reference.*



**Caution:** Do not connect the rear panel speaker level 1/4" outputs to anything other than a passive loudspeaker. Connecting this output to a line line/Mic level input may damage your equipment.

## EFFECTS

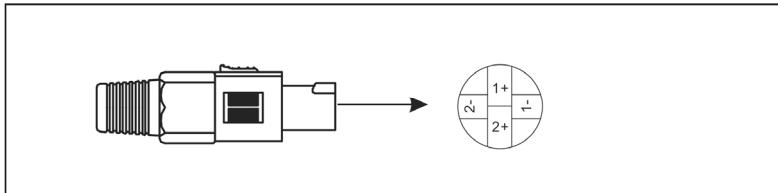
**TO HEAR THE EFFECTS ON A CHANNEL:** Use the Effects Selector to choose one of the effects below, adjust the parameter with the Variations Selector, then turn up the Aux 2/FX Post knob for that channel.

| #  | PRESET         | DESCRIPTION  | PARAMETER                          | RANGE                  |
|----|----------------|--|------------------------------------|------------------------|
| 1  | VOCAL 1        | Reverb, simulating a room with a small delay time.   | Decay time<br>Pre-delay            | 0.8~1.1s<br>0~79ms     |
| 2  | VOCAL 2        | Reverb, simulating a small space with a small delay time.  | Decay time<br>Pre-delay            | 0.8~2.5s<br>0~79ms     |
| 3  | LARGE HALL     | Reverb, simulating a large acoustic space.   | Decay time<br>Pre-delay            | 3.6~5.4s<br>23~55ms    |
| 4  | SMALL HALL     | Reverb, simulating the acoustics of a stage space.   | Decay time<br>Pre-delay            | 1.0~2.9s<br>20~45ms    |
| 5  | LARGE ROOM     | Reverb, simulating a studio with many early reflections.   | Decay time<br>Pre-delay            | 2.9~4.5s<br>23~55ms    |
| 6  | SMALL ROOM     | Reverb, simulating a bright studio room.   | Decay time<br>Pre-delay            | 0.7~2.1s<br>20~45ms    |
| 7  | PLATE          | Simulates bright plate reverb.   | Decay time<br>Pre-delay            | 0.6~6.1s<br>10ms       |
| 8  | TAPE REVERB    | Simulates classic tape delay created by multiple playback heads.   | Decay time<br>Pre-delay            | 1.3~5.4s<br>0~84ms     |
| 9  | SPRING REVERB  | Simulates the lightly stretched sound of spring reverb from analog transducers.                              | Decay time<br>Pre-delay            | 1.3~5.4s<br>0~84ms     |
| 10 | MONO DELAY     | Reproduces the signal after a small period of time.  | Delay period                       | 60~650ms               |
| 11 | STEREO DELAY   | Reproduces the signal after a small period of time with a slight difference between the two stereo channels. | Delay period<br>Feedback           | 210~400ms<br>37~73%    |
| 12 | FLANGER        | Classic stereo flanging effect, similar to a jet plane taking off.   | Rate                               | 0.16~2.79Hz            |
| 13 | CHORUS         | Simulates the full, complex, watery sound of several instruments playing the same thing.                     | Rate                               | 0.5~5Hz                |
| 14 | REVERB+DELAY   | Delay effect with room reverb.   | Delay period<br>Reverse decay time | 211~375ms<br>1.0~2.9s  |
| 15 | REVERB+FLANGER | Stereo flanger effect with room reverb.  | Flanger rate<br>Reverse decay time | 0.16~2.52Hz            |
| 16 | REVERB+CHORUS  | Stereo chorus effect with room reverb.   | Chorus rate<br>Reverse decay time  | 0.5~4.74Hz<br>1.5~2.9s |

## CONNECTION DIAGRAMS

### MAIN SPEAKER CONNECTION

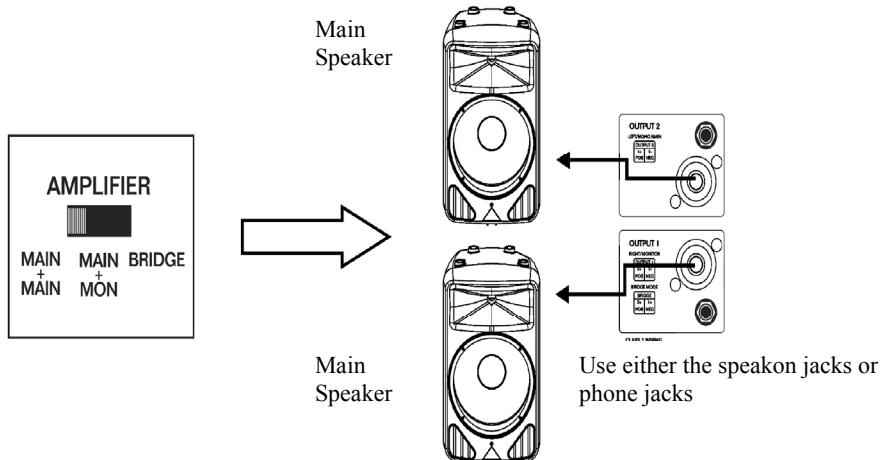
Please use only the power connectors to make connections with other signal source equipment for the passive speaker cabinets. In normal condition, the terminals 1+ and 1- of the speaker connector can be connected. In bridge mode, the terminals 2+ and 1+ of the speaker connector can be connected.

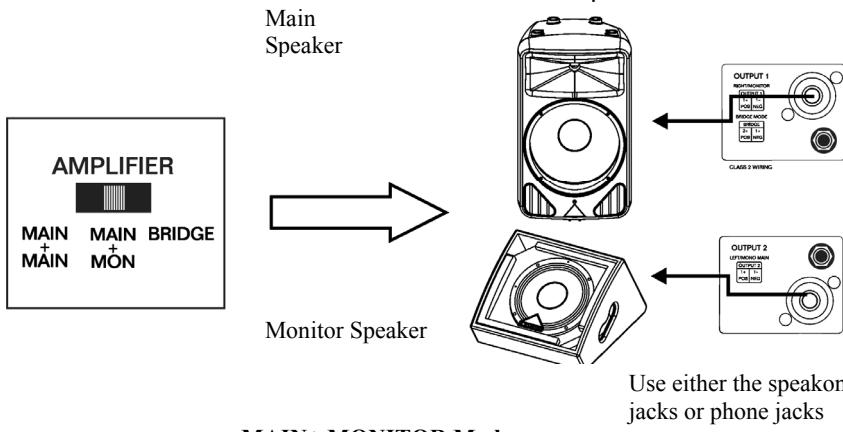


**Speakon connector**

This is the most common application. The built-in amplifier drives two main speaker cabinets Left and Right. The AMPLIFIER MODE is on MAIN+MAIN position.

**WARNING:** In MAIN + MAIN mode, the speaker loads of OUTPUT1 and OUTPUT2 cannot be less than 4 ohm or it will damage the unit.

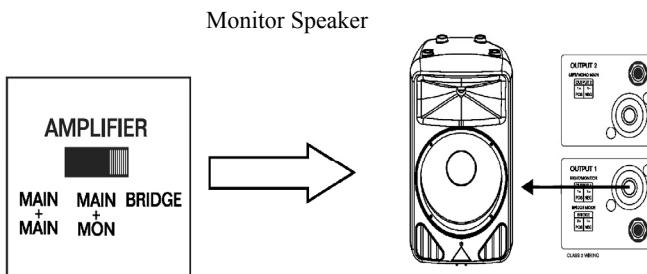




### MAIN+ MONITOR Mode

With the AMPLIFIER MODE in MAIN+MONITOR position, OUTPUT 1 drives a Main speaker cabinet while OUTPUT 2 drives a stage monitor.

**WARNING:** In MAIN + MONITOR mode, the speaker loads of OUTPUT 1 and OUTPUT 2 cannot be less than 4 ohm, or it will damage the unit.



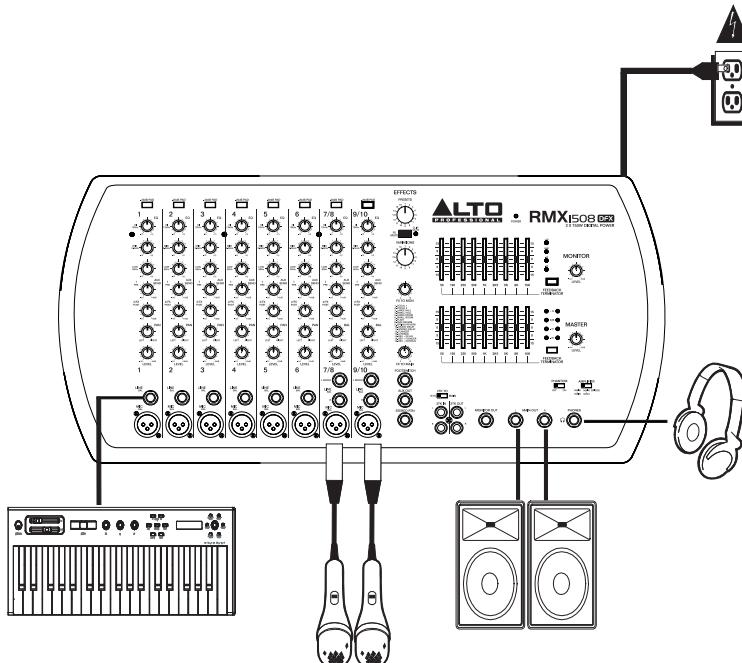
With the AMPLIFIER MODE switch in BRIDGE position, the two power amplifiers in your RMX drive together a single speaker cabinet with the sum of the power of the 2 amps. Usually this solution is used to drive a single subwoofer and the MAIN OUT on the front panel is used to feed a pair of powered speakers as mid-high units.

**WARNING:** In bridged mode, it can only be connected with an 8 ohm speaker load, which is connected on the 2+ and 1+ terminals of OUTPUT2 speakon jack. The other speakon jacks and phone jacks cannot be connected with speaker load, or it will damage the amplifier.

## CONTENIDO DE LA CAJA

- RMX1508DFX
- Cable de alimentación
- Guía de inicio rápido
- Folleto de instrucciones de seguridad e información sobre la garantía

## DIAGRAMA DE CONEXIÓN



## INSTALACIÓN RÁPIDA

Siga el procedimiento indicado a continuación para procesar una señal por cada canal:

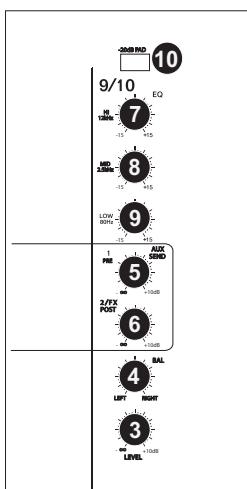
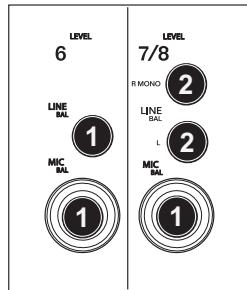
1. Ajuste los niveles de todos los canales a cero, el paneo (pan) al centro, la salida a cero y la ecualización plana.
2. Conecte su micrófono y aplique alimentación fantasma si su micrófono lo requiere.
3. Ajuste el nivel de salida maestro a no más del 75% y la salida de monitor a no más del 50%.
4. Aumente el nivel del canal.
5. Repita los pasos 1 y 2 para instalar más canales.

### Notas:

- No se incluyen micrófonos, monitores, amplificador, altavoces, cables, etc.
- Para reducir el zumbido eléctrico cuando se usan ajustes altos de ganancia, mantenga la fuente de alimentación del mezclador alejada del cable de su guitarra y de las entradas de los canales del mezclador.
- Para usar una unidad de rack de efectos, compresor, etc. externos, utilice un cable en "Y" (estéreo de 1/4" a dos mono de 1/4") para conectar la salida AUX a las entradas izquierda y derecha de su dispositivo externo. Conecte las salidas de su dispositivo externo a Stereo Return (Retorno estéreo) del mezclador.

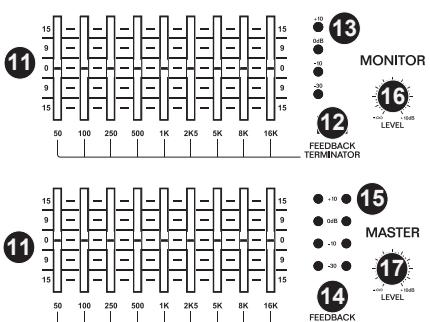
## PANEL FRONTAL

- ENTRADAS MONO DE MICRÓFONO/LÍNEA** – Conecte a estas entradas un micrófono o un instrumento de nivel de línea usando cable XLR o de ¼" estándar.
- ENTRADAS ESTÉREO DE MICRÓFONO/LÍNEA** - Estas conexiones XLR y ¼" TRS están organizadas en pares estéreo. Si conecta sólo el conector izquierdo, la entrada funciona en modo mono (la señal mono aparece en ambos canales de entrada). Puede usar estas entradas con un teclado estéreo, caja de ritmos, etc.
- NIVEL** – Ajusta el nivel de audio del canal (ganancia pre-fader y pre-equalización). Ajuste este control de modo que el LED PEAK (Pico) se encienda muy pocas veces durante las partes más sonoras del tema.
- BALANCE DE CANAL** – Ajusta la posición del canal en el campo estéreo.
- AUX 1 Pre** – Ajusta la señal previa al fader enviada a la salida de monitor y es controllable usando la perilla de nivel de monitor. Para usar una unidad de rack de efectos, compresor, etc. externo con el mezclador, puede usar un cable en "Y" a fin de conectar la salida AUX a la entrada de su dispositivo externo y luego conectar las salidas de este último a la entrada de retorno del amplificador.
- AUX 2/FX Post**- Este control ajusta la señal post-fader que se envía por la salida AUX y se controla con las perillas DSP para aplicar la señal a las salidas MON (Monitor) o MAIN (Principal). Puede usar un cable TRS de 1/4" para conectar la SALIDA AUX a la entrada de un amplificador externo o monitor activo a fin de crear una mezcla personalizada para los músicos en el escenario con los efectos internos del mezclador.
- ECUALIZACIÓN** - Se dispone de tres controles de ecualizador para cada canal de entrada mono y estéreo, cada uno de los cuales proporciona +/-15 dB de refuerzo y corte. La señal no es afectada cuando los controles están en la posición central. Puede usar un ecualizador externo para armar una mezcla correctamente, pero un ecualizador maestro no tiene efecto sobre un solo canal y es muy fácil que sobrecargue la señal. Un ecualizador individual le permite un control mucho mejor sobre las pistas individuales.
- ECUALIZADOR DE ALTOPES (AGUDOS)** – Ajusta las frecuencias altas (agudos) del canal.
- ECUALIZADOR DE MEDIOS** – Ajusta las frecuencias medias del canal.
- ECUALIZADOR DE BAJOS (GRAVES)** – Ajusta las frecuencias bajas (graves) del canal.
- ATENUADOR DE -20 dB**- Al pulsar este botón, la señal de entrada se atenúa 20 dB. De esta forma aumenta el margen de carga y se reduce el riesgo de distorsión en los picos de la señal de entrada.



## SECCIÓN MAESTRA

- ECUALIZADOR GRÁFICO ESTÉREO** – Se dispone de dos ecualizadores gráficos, con 9 bandas ajustables cada uno; uno para la mezcla PRINCIPAL y otro para la mezcla de MONITOR. Con los faders, es posible reforzar o cortar la frecuencia seleccionada en +/-15 dB en las frecuencias indicadas. Cuando todos los faders están en la posición central, el ecualizador está desactivado.
- Botón TERMINADOR DE REALIMENTACIÓN (mezcla de MONITOR)** – Este botón activa la detección de realimentación en la ruta de señal de monitor. Se identifica la realimentación en una cierta frecuencia cuando se enciende el LED del fader correspondiente. La realimentación produce un desagradable "aullido" o "silbido" del altavoz. Para eliminar la realimentación, disminuya el ajuste del fader correspondiente hasta que desaparezca.
- Pantalla de LED DE NIVEL DE MONITOR** – Esta pantalla de LED muestra el nivel de salida de monitor. Asegúrese de que el LED de +10 sólo se encienda ocasionalmente. El nivel óptimo está entre -10 y 0 en los LED. Si sólo se enciende el LED de -30 LED o no se encienden, la relación señal/ruido se degrada.



14. **Botón TERMINADOR DE REALIMENTACIÓN (mezcla PRINCIPAL)** – Este botón activa la detección de realimentación en la ruta de señal de la mezcla principal. Se identifica la realimentación en una cierta frecuencia cuando se enciende el LED del fader correspondiente. La realimentación produce un desagradable "aullido" o "silbido" del altavoz. Para eliminar la realimentación, disminuya el ajuste del fader correspondiente hasta que desaparezca.
15. **Pantalla de LED DE NIVEL de la mezcla PRINCIPAL** – Esta pantalla de LED muestra el nivel de salida de la mezcla principal. Asegúrese de que el LED de +10 sólo se encienda ocasionalmente. El nivel óptimo está entre -10 y 0 en los LED. Si sólo se enciende el LED de -30 LED o no se encienden, la relación señal/ruido se degrada.
16. **NIVEL DE MONITOR** – Este control ajusta el volumen de la salida de monitor.
17. **NIVEL MAESTRO** – Este control ajusta el volumen general de la salida PRINCIPAL y la salida para AURICULARES.
18. **ALIMENTACIÓN FANTASMA** – Este interruptor activa y desactiva la alimentación fantasma. Cuando está activada, la alimentación fantasma suministra +48 V a las entradas de micrófono XLR y el LED que está arriba del interruptor se enciende. Tenga en cuenta que la mayoría de los micrófonos dinámicos no requieren alimentación fantasma, mientras que la mayoría de los micrófonos de condensador la requieren. Consulte la documentación de su micrófono para averiguar si necesita alimentación fantasma.

PHANTOM  
  
 OFF

## E/S (ENTRADAS/SALIDAS) MAESTRAS

19. **Comutador de modo del AMPLIFICADOR**- Este conmutador proporciona tres modos: MAIN/MAIN (Principal/Principal), MAIN/MONITOR (Principal/Monitor) y BRIDGE (Puente). Seleccione uno de estos modos para aplicar las señales a los conectores correspondientes de acuerdo a la conexión del panel de altavoces. Este conmutador sólo afecta a las salidas del panel trasero. No afecta a las salidas del panel frontal.
  - **PRINCIPAL/PRINCIPAL**- Cuando el conmutador se ajusta a este modo, el amplificador envía la mezcla principal a los conectores Speakon® del panel trasero  a los conectores de 1/4" del panel trasero.
  - **PRINCIPAL/MONITOR**- Cuando el conmutador se ajusta a este modo, el amplificador envía la mezcla principal al conector Speakon® OUTPUT 1 (Salida 1) y al conector de 1/4". La mezcla de monitor se envía al conector Speakon® OUTPUT 2.
  - **PUNTE** - Cuando el conmutador se ajusta a este modo, el amplificador envía la mezcla principal al conector Speakon® OUTPUT 2 del panel trasero.
20. **SALIDAS PRINCIPALES** – Estas salidas de nivel de línea de 1/4" se pueden conectar a altavoces alimentados o a un sistema de amplificadores. El nivel de estas salidas está controlado por la perilla Main Level (Nivel principal).
21. **SALIDA DE MONITOR** - Esta salida balanceada de nivel de línea se usa para conectar la entrada de un amplificador externo o altavoz alimentado.
22. **AURICULARES** – Conecte sus auriculares estéreo de 1/4" a esta salida.
23. **ENTRADAS DE 2 PISTAS** – Conecte estas entradas a las salidas de una fuente de sonido externa mediante cables RCA estéreo estándar (se venden por separado). Puede enviar estas entradas a los canales 9/10 (usando el conmutador 2-TRACK TO 9/10) o a las salidas principales (usando el conmutador 2-TRACK TO MAIN).
24. **SALIDAS DE 2 PISTAS** – Es posible conectar estas salidas a las entradas de un dispositivo de grabación externo usando un cable RCA estéreo estándar (se vende por separado).
25. **SALIDA AUXILIAR**- Esta salida aplica la señal de nivel de línea enviada desde la perilla AUX1 Pre de un canal a la salida de monitor. Puede usarla para aplicarla a las entradas de otra unidad multiefectos estándar (con un cable tipo Y que se vende por separado).
26. **RETORNO ESTÉREO**- Este conector estéreo se usa para aplicar una señal estéreo a las salidas PRINCIPAL, de MONITOR y de AURICULARES ajustando las perillas FX TO MAIN y FX TO MON.
27. **2 PISTAS A** - Si posiciona este conmutador a la izquierda, dirige la señal aplicada a los zócalos TAPE IN (Entrada de cinta) a la ruta CH9-10, y la señal será afectada por el control de nivel del canal, el ecualizador del canal, el envío de DSP y el control de nivel PRINCIPAL. Si se posiciona este conmutador a la derecha, se dirige la señal TAPE IN al bus de mezcla principal. En este caso, la señal es afectada sólo por el control de nivel principal.

\* Speakon® es una marca comercial de Neutrik® AG., registrada en EE.UU. y otros países.

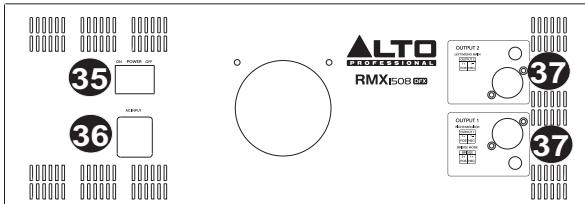
## DSP (PROCESADOR DE SEÑALES DIGITALES)

28. **SELECCIONADOR DE EFECTOS** – Selecciona el efecto que el procesador de efectos interno del mezclador aplica a los diversos canales. Cada canal puede enviar al procesador niveles diferentes de audio ajustando sus perillas Aux 2/FX Post.
29. **SILENCIAMIENTO DE EFECTOS** – Pulse este botón para silenciar/anular el silenciamiento de los efectos.
30. **SELECCIONADOR DE VARIACIONES** – Selecciona la magnitud del efecto aplicado a los diversos canales.
31. **LED de recorte/silenciamiento**- Este LED destella cuando la entrada de señal aplicada al multiefectos digital es demasiado intensa. Cuando el módulo de efectos digitales se silencia, también se enciende el LED.
32. **EFFECTOS A MONITOR** - Se usa para controlar el volumen de la señal procesada enviada a la mezcla de MONITOR, que puede variarse de - a +10 dB.
33. **EFFECTOS A PRINCIPAL**- Se usa para controlar el volumen de la señal procesada enviada al bus de mezcla PRINCIPAL, que puede variarse de - a +10 dB.
34. **INTERRUPTOR DE PEDAL** – Cuando se conecta a este conector un interruptor de pedal de tipo de enganche con un cable TRS de 1/4", se puede presionar para permitir que todos los canales puenteen el procesador de efectos interno del mezclador.



## PANEL TRASERO

35. **INTERRUPTOR DE ENCENDIDO** – Enciende y apaga el mezclador. Encienda el mezclador después de conectar todos los dispositivos de entrada y **antes de** encender los amplificadores. Apague los amplificadores **antes** de apagar el mezclador.
36. **ENTRADA DE ALIMENTACIÓN** – Use el cable de alimentación IEC incluido para conectar el mezclador a un tomacorriente. Con la alimentación eléctrica desconectada, enchufe la fuente de alimentación al mezclador primero, y luego al tomacorriente. Compruebe el voltaje disponible en su país y cómo se configura el voltaje para su RMX antes de intentar conectar el RMX a la red de suministro de CA.
37. **CONECTORES PARA ALTAVOCES**- Estos conectores se usan para conectar altavoces. Están configurados con conectores Speakon de 4 vías y conectores fonográficos de 1/4". Es posible determinar la señal que se envía a estos conectores de acuerdo al ajuste del commutador de selección AMPLIFIER MODE (Modo del amplificador).



**\*ADVERTENCIA:** Las unidades compradas en EE.UU. están ajustadas al voltaje estadounidense. Las unidades compradas en la Unión Europea/Reino Unido están preajustadas al voltaje de 220/240. No debe realizarse ningún ajuste a menos que usted viaje a otros países o esté en un país con voltaje variable. Si se selecciona un voltaje incorrecto, se puede dañar la unidad.

*Nota: A fin de evitar daños al amplificador incorporado, preste atención a la impedancia del altavoz permitida. Las impedancias de carga muy bajas pueden dañar el amplificador. Para referencia, verifique este valor en la placa de la parte trasera de su unidad.*



**Precaución:** No conecte las salidas de 1/4" de nivel de altavoz del panel trasero a ningún equipo que no sea un altavoz pasivo. Si conecta esta salida a una entrada de nivel de línea/micrófono, puede dañarse su equipo.

## EFFECTOS

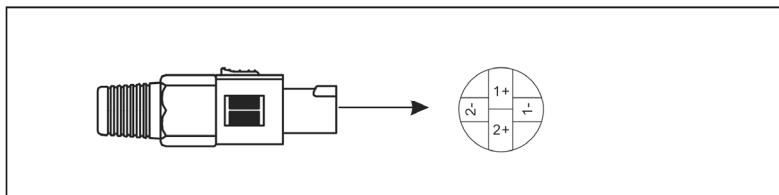
**PARA OÍR LOS EFECTOS EN UN CANAL:** Use el SELECTOR DE EFECTOS para elegir uno de los efectos siguientes, ajuste el parámetro con el SELECTOR DE VARIACIONES y luego aumente el ajuste de la perilla Aux 2/FX Post de ese canal.

| #  | PRESET                                   | DESCRIPCIÓN   | PARÁMETRO  | RANGO                    |
|----|--|---|--|--------------------------|
| 1  | VOCAL 1                                  | Reverberación, que simula una sala con pequeño tiempo de retardo  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 0.8~1.1 s<br>0~79 ms     |
| 2  | VOCAL 2                                  | Reverberación, que simula un espacio pequeño con un tiempo de retardo pequeño.                                    | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 0.8~2.5 s<br>0~79 ms     |
| 3  | LARGE HALL (Auditorio grande)            | Reverberación, que simula un espacio acústico grande  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 3.6~5.4 s<br>23~55 ms    |
| 4  | SMALL HALL (Auditorio pequeño)           | Reverberación, que simula la acústica del espacio de un escenario.  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 1.0~2.9 s<br>20~45 ms    |
| 5  | LARGE ROOM (Sala grande)                 | Reverberación, que simula un estudio con muchas reflexiones tempranas.  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 2.9~4.5 s<br>23~55 ms    |
| 6  | SMALL ROOM (Sala pequeña)                | Reverberación, que simula una sala de estudio brillante.  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 0.7~2.1 s<br>20~45 ms    |
| 7  | PLATE (Placa)                            | Simula la reverberación de una placa brillante  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 0.6~6.1 s<br>10 ms       |
| 8  | TAPE REVERB (Reverberación de cinta)     | Simula el retardo de cinta clásico creado por múltiples cabezales de reproducción.                                | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 1.3~5.4<br>0~84 ms       |
| 9  | SPRING REVERB (Reverberación de resorte) | Simula el sonido ligeramente estirado de la reverberación de resorte proveniente de los transductores acústicos.  | Tiempo de decaimiento Pre-retardo                      | 1.3~5.4 s<br>0~84 ms     |
| 10 | MONO DELAY (Retardo mono)                | Reproduce la señal después de un breve período de tiempo.   | Período de retardo                                     | 60~650 ms                |
| 11 | STEREO DELAY (Retardo estéreo)           | Reproduce la señal después de un breve período de tiempo con una ligera diferencia entre los dos canales estéreo. | Período de retardo Realimentación                      | 210~400 ms<br>37~73%     |
| 12 | FLANGER                                  | Efecto de flange estéreo clásico, similar al despegue de un avión a reacción.                                     | Frecuencia   | 0.16~2.79 Hz             |
| 13 | CHORUS (Coro)                            | Simula el sonido pleno, complejo y acusoso de varios instrumentos que tocan lo mismo.                             | Frecuencia   | 0.5~5 Hz                 |
| 14 | REVERB+DELAY (Reverberación+Retardo)     | Efecto de retardo con reverberación de sala.  | Período de retardo<br>Tiempo de decaimiento inverso    | 211~375 ms<br>1.0~2.9 s  |
| 15 | REVERB+FLANGER (Reverberación+Flanger)   | Efecto de flanger estéreo con reverberación de sala.  | Frecuencia de flanger<br>Tiempo de decaimiento inverso | 0.16~2.52 Hz             |
| 16 | REVERB+CHORUS (Reverberación+Coro)       | Efecto de coro estéreo con reverberación de sala.   | Frecuencia de coro<br>Tiempo de decaimiento inverso    | 0.5~4.74 Hz<br>1.5~2.9 s |

## DIAGRAMAS DE CONEXIÓN

### CONEXIÓN DEL ALTAZOZ PRINCIPAL

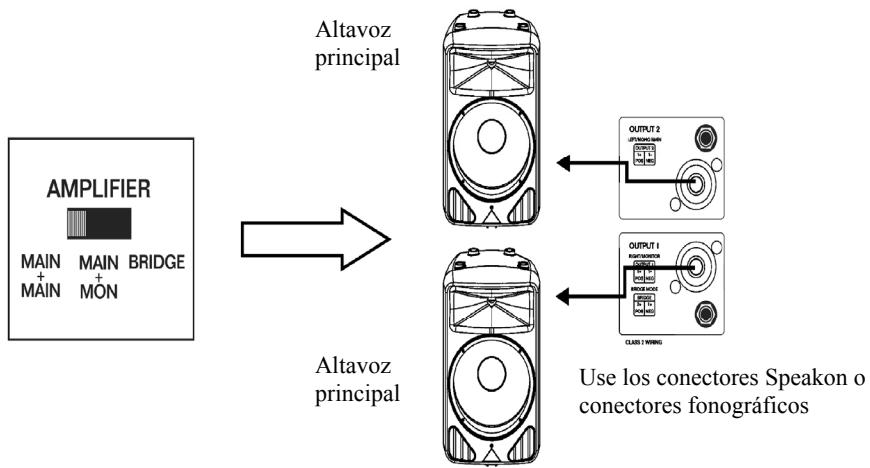
Use sólo conectores Speakon para las conexiones con otros equipos fuente de señal para los gabinetes de altavoces pasivos. En condiciones normales, pueden conectarse los terminales 1+ y 1- del conector Speakon. En modo puente, pueden conectarse los terminales 2+ y 1+ del conector Speakon.



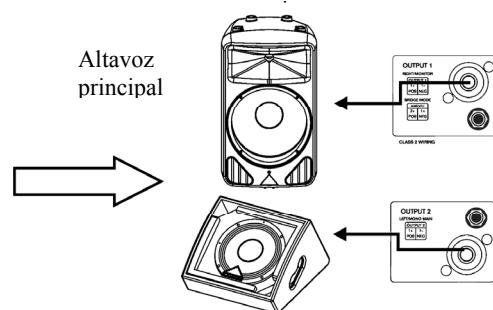
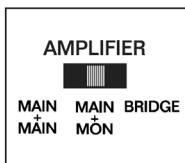
**Conejor Speakon**

Ésta es la aplicación más común. El amplificador integrado excita dos gabinetes de altavoces principales: izquierdo y derecho. El MODO DEL AMPLIFICADOR es MAIN + MAIN (Principal + Principal)

**ADVERTENCIA:** En modo PRINCIPAL + PRINCIPAL, las cargas de altavoces de OUTPUT1 y OUTPUT2 no pueden ser inferiores a 4 ohmios, puesto que de lo contrario puede dañarse la unidad.



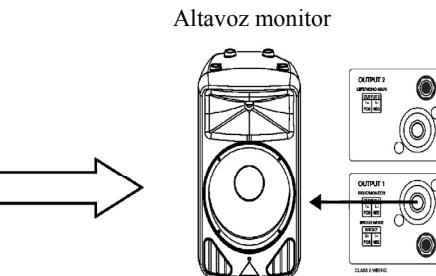
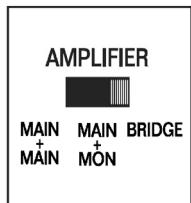
**Modo PRINCIPAL +  
PRINCIPAL**



### Modo PRINCIPAL +

Con el MODO DEL AMPLIFICADOR en posición MAIN+MONITOR (Monitor + Principal), la salida Output 1 excita el gabinete del altavoz principal, mientras que la salida Output 2 excita un monitor de escenario.

**ADVERTENCIA:** En modo MONITOR + PRINCIPAL, las cargas de altavoces de OUTPUT1 y OUTPUT2 no pueden ser inferiores a 4 ohmios, puesto que de lo contrario puede dañarse la unidad.



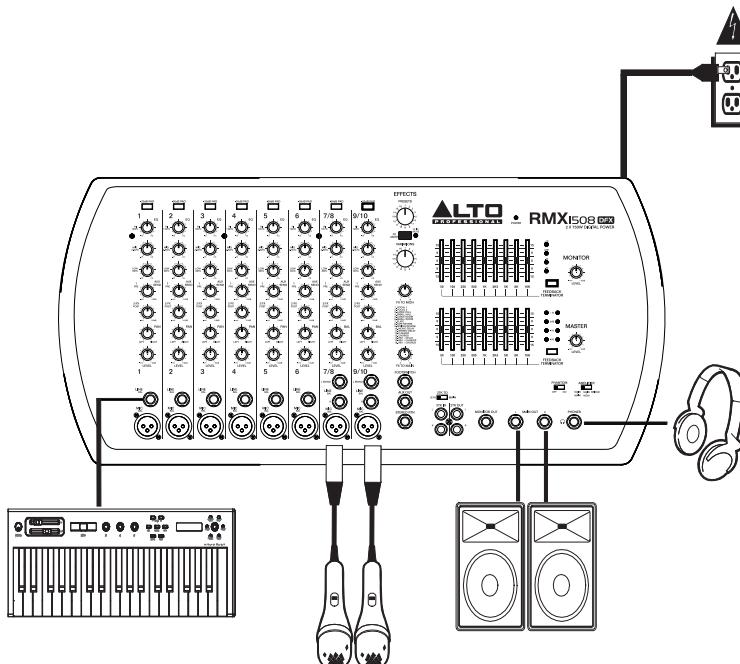
Con el conmutador de MODO DEL AMPLIFICADOR en la posición BRIDGE (Puente), los dos amplificadores de potencia del RMX excitan juntos un único gabinete de altavoces con la suma de la potencia de los 2 amplificadores. Habitualmente, esta solución se usa para excitar un único subwoofer y la salida MAIN OUT (Salida principal) del panel frontal se usa para alimentar un par de altavoces alimentados con unidades de frecuencias medias y altas.

**ADVERTENCIA:** En modo puente, sólo se puede conectar una carga de altavoces de 8 ohmios, en los terminales 2+ y 1+ del conector Speakon OUTPUT2. Los otros conectores Speakon y fonográficos no se pueden conectar con carga de altavoces, puesto que de lo contrario se dañará el amplificador.

## CONTENU DE LA BOÎTE

- RMX1508DFX
- Câble d'alimentation
- Guide d'utilisation simplifié
- Consignes de sécurité et informations concernant la garantie

## SCHÉMA DE CONNEXION



## INSTALLATION

Veuillez suivre la procédure ci-dessous afin que chaque canal puisse traiter un signal :

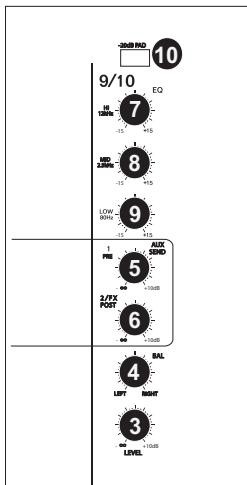
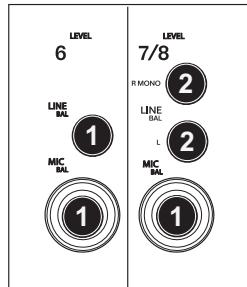
1. Réglez tous les niveaux des canaux sur zéro, le panoramique au centre, les sorties sur zéro et aplatissez l'égalisation.
2. Branchez le microphone et activez l'alimentation fantôme si le type de microphone le requiert.
3. Réglez les niveaux de sortie Master du RMX1508DFX à moins de 75 % et ceux de la sortie Monitor à moins de 50 %.
4. Augmentez les niveaux du signal audio du canal.
5. Pour régler d'autres canaux, répétez les étapes 1 et 2.

### Remarques :

- Microphones, haut-parleurs, câbles, console de mixage, amplificateur non inclus.
- Afin de réduire le ronflement électrique à des réglages élevés, gardez le câble d'alimentation de la console de mixage éloigné du câble de la guitare et des canaux d'entrées de la console.
- \*\* Pour utiliser un module d'effet externe, un compresseur, etc., branchez un câble en Y (1/4 po stéréo à deux 1/4 po mono) pour brancher la sortie AUX SEND "2 FX" aux entrées gauche et droite de l'appareil externe. AUX RTN (RETURN) – Vous pouvez brancher les sorties d'un appareil externe à ces entrées à l'aide de câbles mono 1/4 po.

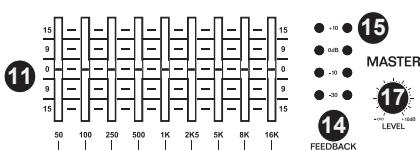
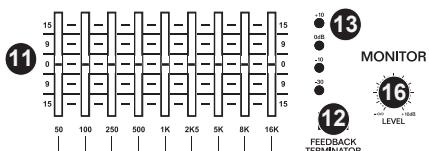
## PANNEAU AVANT

1. **ENTRÉES MIC/LINE MONO** – Ces entrées permettent de brancher un microphone ou un instrument à niveau ligne à l'aide d'un câble XLR ou ¼ po (6,35 mm).
2. **ENTRÉES MIC/LINE STÉRÉO** – Ces entrées XLR et ¼ po (6,35 mm) TRS fonctionnent en couple stéréo. Si vous ne branchez que la prise gauche, l'entrée fonctionne en mode mono (le signal mono sera acheminé sur les deux canaux d'entrée). Vous pouvez utiliser ces entrées afin de brancher un clavier stéréo, un module de percussion, etc.
3. **LEVEL** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du signal audio préatténuation et préégalisation du canal correspondant. Ajustez ce réglage afin que le témoin d'écrêtage (PEAK) s'allume à peine durant les parties les plus fortes de la chanson.
4. **CHANNEL BAL** – Ce bouton permet d'ajuster la position du canal dans le champ stéréo.
5. **AUX 1 Pre** – Ce bouton permet d'ajuster le signal pré-atténuation acheminé à la sortie Monitor qui peut être commandée par le bouton Monitor Level. Pour utiliser un module d'effet externe, compresseur, etc. avec la console de mixage, branchez un câble en Y à la sortie AUX puis branchez-le à l'entrée de l'appareil externe. Branchez ensuite les sorties de l'appareil externe aux entrées Stereo Return de l'amplificateur.
6. **AUX 2/FX Post** – Ce bouton permet d'ajuster le signal postatténuation acheminé à la sortie AUX OUT qui peut être commandée par les boutons DSP afin d'acheminer le signal aux sorties MON ou MAIN. Vous pouvez brancher la sortie AUX OUT à l'entrée d'un amplificateur externe ou d'un moniteur actif à l'aide de câbles TRS de ¼ po (6,35 mm) pour créer un mix pour les musiciens sur scène avec le processeur d'effets interne de la console.
- 7-9. **ÉGALISATION** – Il y a trois commandes d'égalisation pour chaque canal d'entrée mono et stéréo fournissant +/−15 dB de puissance et de coupure. Le signal n'est pas affecté par l'égalisation lorsque les commandes sont en position centrale. Vous pouvez utiliser un égaliseur externe afin de créer un mix, cependant, un égaliseur n'aura aucun effet sur un canal en particulier et il se peut que vous surchargez le signal. L'égalisation individuelle vous offrira un meilleur contrôle sur chacune des pistes.
7. **HI EQ (AIGUÈS)** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau des hautes fréquences du signal audio du canal correspondant.
8. **MID EQ (MOYENNES)** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau des fréquences moyennes du signal audio du canal correspondant.
9. **LOW EQ (GRAVES)** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau des basses fréquences du signal audio du canal correspondant.
10. **-20dB PAD** – Ce bouton permet de diminuer le signal d'entrée de 20 dB. Ceci permet d'augmenter la marge et de réduire le risque de distorsion du signal d'entrée.



## SECTION DES COMMANDES PRINCIPALES (MASTER)

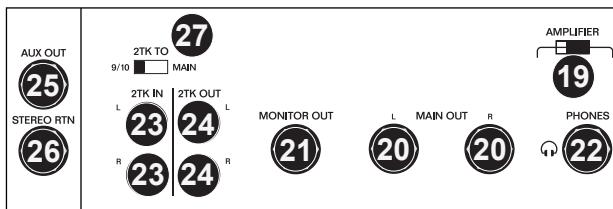
11. **ÉGALISEUR GRAPHIQUE STÉRÉO** – Il ya deux égaliseurs graphiques chacun avec 9 bandes réglables; un pour le mix MAIN et l'autre pour le mix MONITOR. Les potentiomètres permettent d'augmenter ou de couper la fréquence sélectionnée de +/−15 dB aux fréquences indiquées. Lorsque tous les potentiomètres sont au centre, l'égaliseur est désactivé.
12. **FEEDBACK TERMINATOR (MONITOR)** – Ce bouton permet d'activer la fonction de détection de rétroaction du trajet du signal de préécoute. La rétroaction est détectée à une fréquence donnée lorsque la DEL du potentiomètre correspondant s'allume. La rétroaction produit un son de ronflement ou sifflement. Afin d'éliminer la rétroaction, diminuez graduellement le potentiomètre correspondant jusqu'à ce que le bruit soit supprimé.
13. **DEL DES NIVEAUX (MONITEUR)** – Ces DEL permettent de visualiser les niveaux de sortie du mix de préécoute. Veuillez vous assurer que les DEL +10 ne s'allument qu'occasionnellement. Le niveau optimal se situe entre -10 et 0 sur la DEL. Si seulement les DEL -30 s'allument ou encore ne s'allument, le ratio entre le signal et le bruit sera dégradé.
14. **FEEDBACK TERMINATOR** – Ce bouton permet d'activer la fonction de détection de rétroaction du trajet du signal de préécoute. La rétroaction est détectée à une fréquence donnée lorsque la DEL du potentiomètre correspondant s'allume. La rétroaction produit un son de ronflement ou sifflement. Afin d'éliminer la rétroaction, diminuez graduellement le potentiomètre correspondant jusqu'à ce que le bruit soit supprimé.
15. **MASTER** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau global du signal de sortie.
16. **LEVEL** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau de la DEL de niveau.



- 14. FEEDBACK TERMINATOR (MAIN)** – Ce bouton permet d'activer la fonction de détection de rétroaction du trajet du signal général. La rétroaction est détectée à une fréquence donnée lorsque la DEL du potentiomètre correspondant s'allume. La rétroaction produit un son de ronflement ou siffllement. Afin d'éliminer la rétroaction, diminuez graduellement le potentiomètre correspondant jusqu'à ce que le bruit soit supprimé.
- 15. DEL DES NIVEAUX (MAIN)** – Ces DEL permettent de visualiser les niveaux de sortie du mix général. Veuillez vous assurer que les DEL +10 ne s'allument qu'occasionnellement. Le niveau optimal se situe entre -10 et 0 sur la DEL. Si seulement les DEL -30 s'allument ou encore ne s'allument, le ratio entre le signal et le bruit sera dégradé.
- 16. NIVEAUX (MONITOR)** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du volume de la sortie de préécoute (MONITOR).
- 17. NIVEAUX (MASTER)** – Ce bouton permet d'ajuster le niveau du volume de la sortie principale (MAIN) et de la sortie casque d'écoute (PHONES).
- 18. ALIMENTATION FANTÔME** – Cet interrupteur permet d'activer et de désactiver l'alimentation fantôme. Lorsqu'il est activé, la DEL s'allume et l'alimentation fantôme fournit +48 V aux deux entrées micro XLR. Veuillez noter que la plupart des microphones électrostatiques ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, alors que les microphones à condensateur en ont besoin. Consultez la documentation fournie avec votre microphone pour savoir si vous devez utiliser l'alimentation fantôme.

## ENTRÉES ET SORTIES GÉNÉRALES (MASTER)

- 19. Sélecteur du mode d'amplification** – Ce sélecteur dispose de trois modes d'amplification : MAIN/MAIN, MAIN/MONITOR et BRIDGE. Ces modes permettent d'acheminer les signaux aux sorties correspondantes selon la



configuration du raccordement des haut-parleurs. Ce sélecteur affecte uniquement les sorties du panneau arrière. Les sorties du panneau avant ne sont pas affectées par le réglage de ce sélecteur.

- **MAIN/MAIN** – Lorsque ce mode est sélectionné, l'amplificateur achemine le mix général aux sorties Speakon\* ou ¼ po (6,35 mm) du panneau arrière.
- **MAIN/MON** – Lorsque ce mode est sélectionné, l'amplificateur achemine le mix général à la sortie Speakon OUTPUT 1 ou ¼ po (6,35 mm). Le mix de préécoute est acheminé à la sortie Speakon OUTPUT 2.
- **BRIDGE** – Lorsque ce mode est sélectionné, l'amplificateur achemine le mix général à la sortie Speakon OUTPUT 2 du panneau arrière.

- 20. SORTIES MAIN** – Ces sorties ¼ po à niveau ligne permettent de brancher des haut-parleurs amplifiés ou un système d'amplification. Le niveau de ces sorties est commandé par le bouton Level (MASTER).
- 21. SORTIE HAUT-PARLEUR** – Cette sortie à niveau ligne symétrique permet de brancher l'entrée d'un amplificateur externe ou d'un haut-parleur amplifié.
- 22. SORTIE CASQUE D'ÉCOUTE** – Cette sortie permet de brancher un casque d'écoute stéréo doté d'une fiche de ¼ po (6,35 mm).
- 23. ENTRÉES 2-TRACK** – Vous pouvez brancher ces entrées aux sorties d'une source audio externe à l'aide d'un câble RCA standard (vendu séparément). Vous pouvez envoyer le signal de ce canal aux canaux 9/10 (à l'aide du commutateur 2-TRACK to 9/10) ou aux sorties générales (à l'aide du commutateur 2-TRACK TO MAIN).
- 24. SORTIES 2-TRACK** – Vous pouvez brancher ces sorties aux entrées d'un appareil d'enregistrement externe à l'aide d'un câble RCA standard (vendu séparément).
- 25. SORTIE AUXILIAIRE** – Cette sortie permet d'acheminer le signal à niveau ligne envoyé par le bouton AUX1. Pre du canal à la sortie Monitor. Vous pouvez brancher les entrées d'un autre appareil multi-effets stéréo à l'aide de câble en Y, vendu séparément.
- 26. STEREO RETURN** – Cette entrée permet de router un signal stéréo aux sorties Main, Monitor et Phones en réglant les boutons FX TO MAIN et FX TO MON.
- 27. 2-TRACK TO** – Le réglage gauche permet de router le signal des entrées TAPE IN dans le trajet CH9-10; le signal est contrôlé par les commandes de niveaux et d'égalisation du canal, par DSP send et la commande des niveaux MAIN. Le réglage droit permet de router le signal des entrées TAPE IN vers le bus Main mix. Dans ce cas, le signal est affecté uniquement par la commande des niveaux Main.

\*Speakon est une marque de commerce déposée de Neutrik® AG, enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

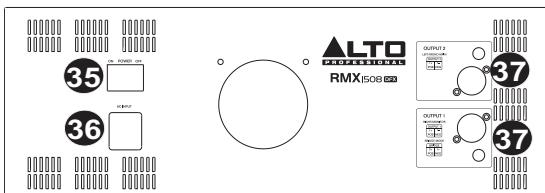
## TRAITEMENT DSP (DIGITAL SIGNAL PROCESSING)

28. **SÉLECTEUR D'EFFET** – Ce bouton permet de sélectionner l'effet que le processeur d'effet interne ajoutera aux différents canaux. Chaque canal peut envoyer différents niveaux d'audio au processeur en ajustant leurs boutons Aux 2/FX Post.
29. **FX MUTE** – Cette touche permet de mettre en sourdine/réactiver les effets.
30. **VARIATIONS** – Ce bouton permet de sélectionner la quantité d'effet que le processeur d'effet interne ajoutera aux différents canaux.
31. **DEL Clip/Mute** – Cette DEL clignote lorsque le signal acheminé au processeur de traitement multi-effets numérique est trop puissant. La DEL s'allume également lorsque le processeur de traitement multi-effets numérique est mis en sourdine.
32. **FX TO MON** – Ce bouton permet de contrôler de -/+10 dB le volume du signal traité acheminé au mix Monitor.
33. **FX TO MON** – Ce bouton permet de contrôler de -/+10 dB le volume du signal traité acheminé au mix Main.
34. **PÉDALE D'EFFET** – Lorsqu'une pédale est branchée à cette entrée à l'aide d'un câble TRS de ¼ po (6,35 mm), elle peut être utilisée pour contourner les effets internes de la console de mixage pour tous les canaux.



## PANNEAU ARRIÈRE

35. **INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION** – Cette touche permet de mettre l'appareil sous et hors tension. Branchez la console de mixage après avoir branché tous les appareils et **avant** de mettre les amplificateurs sous tension. Mettez les amplificateurs hors tension **avant** de mettre la console de mixage hors tension.
36. **ENTRÉE D'ALIMENTATION** – Branchez le câble d'alimentation IEC inclus pour brancher la console de mixage dans une prise d'alimentation. Lorsque la console de mixage est hors tension, branchez le câble d'alimentation dans la console, puis dans la prise de courant. Veuillez vérifier que la tension du RMX est adéquate pour votre pays avant de le brancher à une alimentation secteur.
37. **SORTIES HAUT-PARLEURS** – Ces sorties permettent de brancher des haut-parleurs. Elles disposent de connecteurs Speakon 4 voies et de connecteurs ¼ po (6,35 mm) pour casque d'écoute. Le signal acheminé vers ces sorties est déterminé par le mode d'amplification (AMPLIFIER MODE) sélectionné.



**\*MISE EN GARDE :** Les appareils achetés aux États-Unis sont réglés en fonction de la tension secteur en Amérique du Nord. Les appareils achetés au Royaume-Uni et en Europe sont réglés pour la tension secteur de 220/240 V. Vous n'avez pas à la modifier sauf si vous voyagez dans un autre pays ou si vous êtes dans un pays avec une tension différente. L'utilisation d'une tension inappropriée pourrait endommager l'appareil.

**REMARQUE :** Afin de ne pas endommager l'amplificateur intégré, veuillez vérifier le seuil de tolérance d'impédance recommandé du haut-parleur. Une impédance de charge très faible pourrait endommager l'amplificateur. Vérifiez la plaque signalétique (sur l'arrière de l'appareil) afin de connaître l'impédance de charge nominale.



**Mise en garde :** Ne pas utiliser les sorties haut-parleurs ¼ po (6,35 mm) du panneau arrière pour aucun autre appareil autre qu'un haut-parleur passif. Raccorder cette sortie à une entrée à niveau ligne/micro pourrait endommager votre équipement.

**EFFETS**

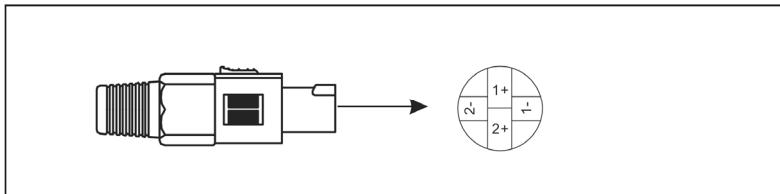
**POUR ENTENDRE LES EFFETS SUR UN CANAL :** Utilisez le sélecteur d'effet afin de sélectionner un des effets ci-dessous, ajustez le paramètre à l'aide du variateur d'effet, puis augmentez le réglage du bouton Aux 2/FX Post du canal correspondant.

| #  | PRÉRÉGLAGE     | DESCRIPTION   | PARAMÈTRE                                    | PLAGE                        |
|----|----------------|---|--|------------------------------|
| 1  | VOCAL 1        | Réverbération, simulation d'une salle avec un court délai.  | Durée de chute<br>Retard initial             | 0,8 à 1,1 s<br>0 à 79 ms     |
| 2  | VOCAL 1        | Simulation d'une petite salle avec un léger temps de retard.  | Durée de chute<br>Retard initial             | 0,8 à 2,5 s<br>0 à 79 ms     |
| 3  | LARGE HALL     | Réverbération, simulation d'une grande salle de concert.  | Durée de chute<br>Retard initial             | 3,6 à 5,4 s<br>23 à 55 ms    |
| 4  | SMALL HALL     | Réverbération, simulation d'un petit espace.  | Durée de chute<br>Retard initial             | 1,0 à 2,9 s<br>20 à 45 ms    |
| 5  | LARGE ROOM     | Réverbération, simulation d'une salle de studio avec plusieurs premières réflexions.  | Durée de chute<br>Retard initial             | 2,9 à 4,5 s<br>23 à 55 ms    |
| 6  | SMALL ROOM     | Réverbération, simulation d'une salle de studio « claire ».   | Durée de chute<br>Retard initial             | 0,7 à 2,1 s<br>20 à 45 ms    |
| 7  | PLATE          | Simulation d'une réverbération à plaque claire.   | Durée de chute<br>Retard initial             | 0,6 à 6,1 s<br>10 ms         |
| 8  | TAPE REVERB    | Simulation d'une chambre d'écho à bande.  | Durée de chute<br>Retard initial             | 1,3 à 5,4 s<br>0 à 84 ms     |
| 9  | SPRING REVERB  | Simulation d'une chambre d'écho à ressort de transducteurs analogiques.   | Durée de chute<br>Retard initial             | 1,3 à 5,4 s<br>0 à 84 ms     |
| 10 | MONO DELAY     | Ré-injection du signal mono après un court délai.   | Temps de retard                              | 60 à 650 ms                  |
| 11 | STEREO DELAY   | Ré-injection du signal après un court délai avec un léger décalage entre les deux canaux stéréo.                            | Temps de retard<br>Effet de retour           | 210 à 400 ms<br>37 à 73 %    |
| 12 | FLANGER        | Effet Flanger classique, semblable au son produit par un avion au décollage.  | Fréquence                                    | 0,16 à 2,79 Hz               |
| 13 | CHORUS         | Simulation du son riche et dense donnant l'impression d'entendre plusieurs instruments jouant simultanément la même partie. | Fréquence                                    | 0,5 à 5 Hz                   |
| 14 | REVERB+DELAY   | Simulation d'un écho avec la réverbération d'une salle.   | Temps de retard<br>Durée de chute inversée   | 211 à 375 ms<br>1,0 à 2,9 s  |
| 15 | REVERB+FLANGER | Simulation d'un avion au décollage avec la réverbération d'une salle.   | Fréquence Flanger<br>Durée de chute inversée | 0,16 à 2,52 Hz               |
| 16 | REVERB+CHORUS  | Simulation d'un effet de cœur stéréo avec la réverbération d'une salle.   | Fréquence Chorus<br>Durée de chute inversée  | 0,5 à 4,74 Hz<br>1,5 à 2,9 s |

# SCHÉMA DE CONNEXION

## RACCORDEMENT DES HAUT-PARLEURS

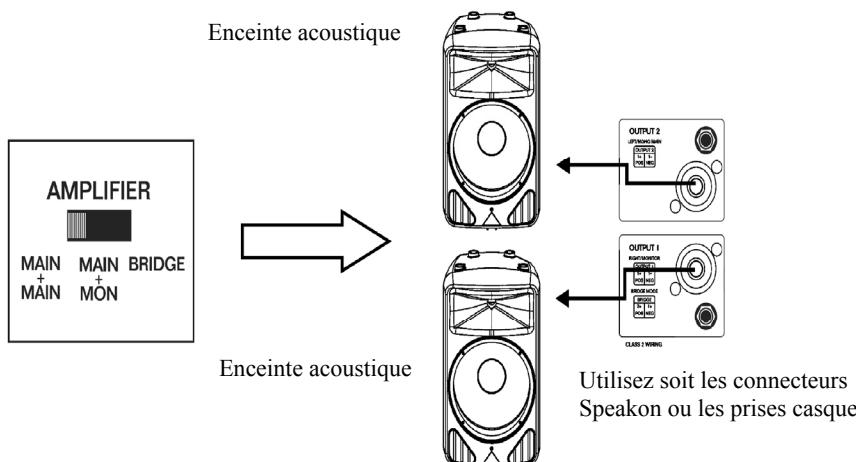
Veuillez n'utiliser que des connecteurs Speakon pour raccorder cette console de mixage à des enceintes passives. En mode normal, les bornes 1+ et 1- du connecteur Speakon peuvent être branchées. En mode ponté (bridge), les bornes 2+ et 1+ du connecteur Speakon peuvent être branchées.



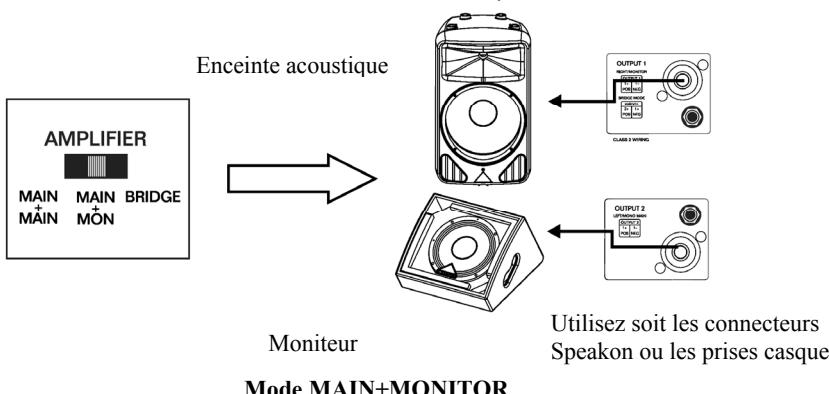
**Connecteur Speakon**

C'est l'application est la plus commune. L'amplificateur pilote deux enceintes acoustiques, une gauche et une droite. Le sélecteur du mode d'amplification est à la position MAIN+MAIN.

**MISE EN GARDE :** En mode MAIN + MAIN, la charge des sorties OUTPUT 1 et OUTPUT 2 doit être supérieure à 4 ohms afin de ne pas endommager l'appareil.



**Mode MAIN+MAIN**

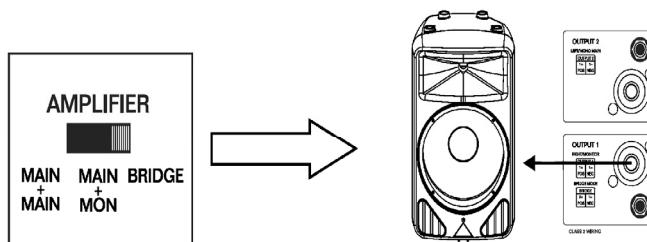


### Mode MAIN+MONITOR

Lorsque le sélecteur du mode d'amplification est en position MAIN+MONITOR, la sortie OUTPUT 1 pilote l'enceinte acoustique principale, alors que la sortie OUTPUT 2 pilote un moniteur de scène.

**MISE EN GARDE :** Lorsque le sélecteur du mode d'amplification est en position MAIN + MONITOR, la charge d'une enceinte acoustique des sorties OUTPUT 1 et OUTPUT 2 doit être supérieure à 4 ohms afin de ne pas endommager l'appareil.

### Enceinte moniteur



### MODE EN PONT

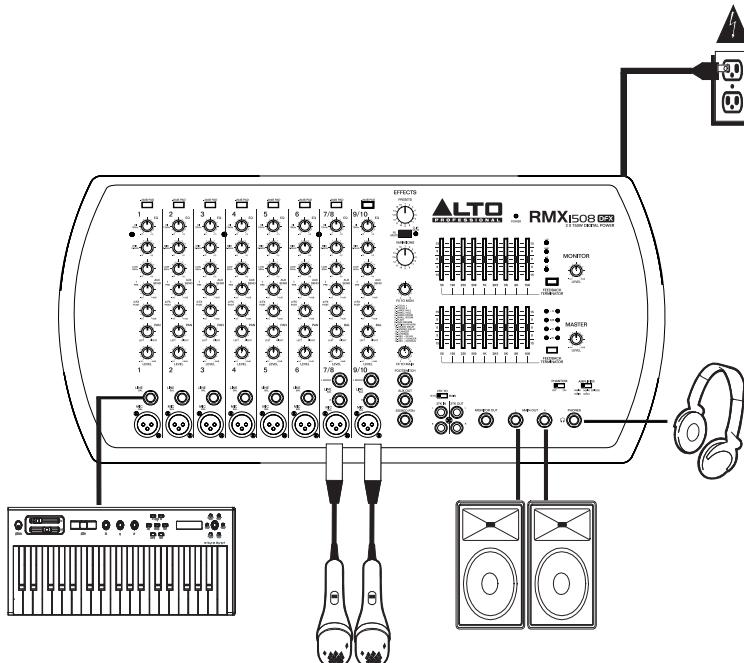
Lorsque le sélecteur du mode d'amplification est en position BRIDGE, les deux amplificateurs de puissance du RMX pilotent ensemble une enceinte acoustique avec la puissance des deux amplis. Généralement cette solution est utilisée afin de piloter la sortie d'un caisson d'extrêmes graves et la sortie MAIN OUT du panneau avant est utilisée afin d'acheminer le signal vers une paire d'enceintes acoustiques de fréquences moyennes.

**MISE EN GARDE :** En mode ponté, il ne peut être relié qu'à une charge de 8 ohms, connectée sur les bornes 2+ et 1+ de la sortie OUTPUT 2 du connecteur Speakon. Les autres connecteurs Speakon et casque ne peuvent être branchés avec une charge haut-parleur, car cela endommagerait l'amplificateur.

## CONTENUTI DELLA CONFEZIONE

- RMX1508DFX
- Cavo di alimentazione
- Guida rapida
- Istruzioni di sicurezza e garanzia

## SCHEMA DEI COLLEGAMENTI



## IMPOSTAZIONE RAPIDA

Affinché venga elaborato un segnale per ciascun canale, procedere come segue:

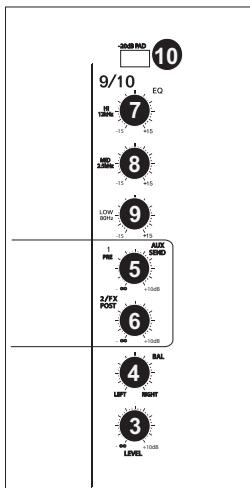
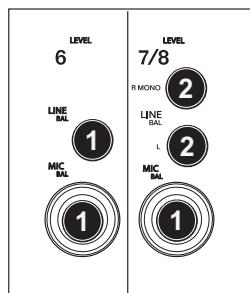
1. Impostare tutti i livelli di canale su zero, pan al centro, le uscite su zero e l'EQ piatto.
2. Collegare il microfono e applicare l'alimentazione phantom se il microfono lo richiede.
3. Impostare il livello di uscita Master non oltre il 75% e l'uscita Monitor non oltre il 50%.
4. Alzare il livello di canale.
5. Ripetere le fasi 1 e 2 per configurare più canali.

### Note:

- Microfoni, monitor, amplificatori, altoparlanti e cavi non in dotazione.
- Per ridurre il ronzio elettrico con impostazioni elevate di guadagno, tenere l'alimentazione del mixer lontana dal cavo della chitarra e dagli ingressi canale del mixer.
- Per utilizzare un'unità rack effetti esterna, un compressore, ecc., servirsi di un cavo a Y (da stereo da 1/4" a due mono da 1/4") per collegare l'uscita AUX agli ingressi sinistro e destro del dispositivo esterno. Collegare le uscite del dispositivo esterno allo Stereo Return del mixer.

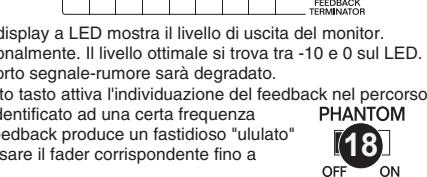
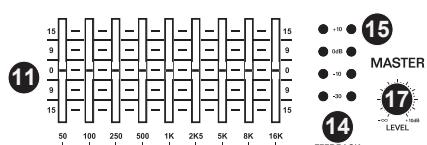
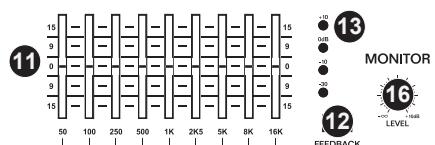
## PANNELLO ANTERIORE

1. **INGRESSI MONO MIC/LINEA** – Collegare un microfono o uno strumento a livello di linea a questi ingressi servendosi di un cavo standard XLR o da  $\frac{1}{4}$ ".
2. **INGRESSI STEREO MIC/LINE A** – Questi collegamenti XLR e TRS da  $\frac{1}{4}$ " sono organizzati in coppie stereo. Se si collega solo il jack di sinistra, l'ingresso opera in modalità mono (il segnale mono apparirà su entrambi i canali di ingresso). Questi ingressi possono essere utilizzati con una tastiera stereo, una drum machine, ecc.
3. **LEVEL** – Regola il livello audio del canale (guadagno pre-fader e pre EQ). Regolarlo in modo che il PEAK LED si accenda unicamente nelle parti più rumorose della canzone.
4. **CHANNEL BAL** – Regola la posizione del canale nel campo stereo.
5. **AUX 1 Pre** – Regola il segnale prefader inviato all'uscita Monitor ed è controllabile servendosi della manopola Monitor Level. Per utilizzare un rack effetti esterno, compressore, ecc. con il mixer, è possibile utilizzare un cavo a Y per collegare l'uscita AUX all'ingresso del dispositivo esterno, quindi collegare le uscite del dispositivo all'ingresso Stereo Return dell'amplificatore
6. **AUX 2/FX Post** – Questo comando regola il segnale post fader inviato tramite l'uscita AUX OUT ed è controllabile con le manopole DSP per convogliare il segnale alle uscite MON or MAIN. È possibile servirsi di un cavo TRS da  $\frac{1}{4}$ " per collegare l'uscita AUX all'ingresso di un amplificatore esterno o di un monitor attivo per creare un mix personalizzato per i musicisti sul palco con gli effetti interni del mixer.
- 7-9. **EQUALIZZAZIONE** – Vi sono tre comandi EQ per ciascun canale di ingresso mono e stereo, ciascuno dei quali offre +/-15 dB di incremento e taglio. Il segnale rimarrà invariato quando i comandi si trovano in posizione centrale. È possibile utilizzare un equalizzatore esterno per creare un mix adeguatamente, ma un equalizzatore master non avrà effetto su un singolo canale ed è possibile sovraccaricare facilmente il segnale. Un EQ individuale garantirà un controllo molto migliore sulle singole tracce.
7. **HI EQ (TREBLE)** – Regola le frequenze alte (treble) del canale.
8. **MID EQ** – Regola le frequenze medie del canale.
9. **LOW EQ (BASS)** – Regola le frequenze basse (bass) del canale.
10. **PAD -20dB** – La pressione di questo pulsante attenua il segnale d'ingresso di 20 dB. Questo garantirà una maggiore headroom e ridurrà il rischio di distorsione dovuta a picchi di segnale in ingresso .



## SEZIONE MASTER

11. **EQ STEREO GRAFICI** – Vi sono due EQ grafici, ciascuno dei quali presenta 9 bande regolabili; uno è per il mix MAIN e l'altro per il mix MONITOR. Servendosi dei fader è possibile incrementare o tagliare la frequenza selezionata di +/-15 dB alle frequenze indicate. Quando tutti i fader sono in posizione centrale, l'equalizzatore è disattivato.
12. **Tasto FEEDBACK TERMINATOR (MONITOR mix)**
  - Questo tasto attiva l'individuazione del feedback nel percorso di segnale del monitor. Il feedback verrà identificato ad una certa frequenza quando il LED del fader corrispondente si accende. Il feedback produce un fastidioso "ululato" o "fischio" della cassa. Per eliminare il feedback, abbassare il fader corrispondente fino a quando il feedback stesso non scompare.
13. **Display a LED del LIVELLO del MONITOR** – Questo display a LED mostra il livello di uscita del monitor. Assicurarsi che il LED +10 LED si accenda solo occasionalmente. Il livello ottimale si trova tra -10 e 0 sul LED. Se solo il LED -30 si accende o non si accende, il rapporto segnale-rumore sarà degradato.
14. **Tasto FEEDBACK TERMINATOR (MAIN mix)** – Questo tasto attiva l'individuazione del feedback nel percorso di segnale del mix principale (Main). Il feedback verrà identificato ad una certa frequenza quando il LED del fader corrispondente si accende. Il feedback produce un fastidioso "ululato" o "fischio" della cassa. Per eliminare il feedback, abbassare il fader corrispondente fino a quando il feedback stesso non scompare.
15. **MASTER LEVEL** – Questo comando regola il segnale d'uscita principale.
16. **LEVEL** – Questo comando regola il segnale d'uscita del monitor.
17. **LEVEL** – Questo comando regola il segnale d'uscita del monitor.
18. **PHANTOM OFF ON** – Questo tasto attiva il phantom power.



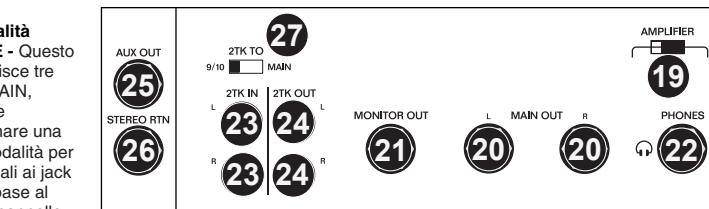
15. **Display a LED del LIVELLO del mix principale (MAIN)** – Questo display a LED mostra il livello di uscita del mix principale (Main). Assicurarsi che il LED +10 LED si accenda solo occasionalmente. Il livello ottimale si trova tra -10 e 0 sul LED. Se solo il LED -30 si accende o non si accende, il rapporto segnale-rumore sarà degradato.
16. **LIVELLO MONITOR** – Questo comando regola il volume dell'uscita Monitor.
17. **LIVELLO MASTER** – Questo comando regola il volume complessivo dell'uscita MAIN e dell'uscita cuffie (HEADPHONE).
18. **ALIMENTAZIONE PHANTOM** – Questo interruttore attiva e disattiva l'alimentazione phantom. Una volta attivata, l'alimentazione phantom fornisce +48V agli ingressi mic XLR e il LED al di sopra dell'interruttore sarà acceso. Va notato che la maggior parte dei microfoni dinamici non richiede alimentazione phantom, mentre la maggior parte dei microfoni a condensatore sì. Consultare la documentazione del microfono per scoprire se necessita di alimentazione phantom.

## INGRESSO / USCITA MASTER

### 19. Interruttore modalità

**AMPLIFICATORE** - Questo interruttore garantisce tre modalità: MAIN/MAIN, MAIN/MONITOR e BRIDGE. Selezionare una qualsiasi di tali modalità per convogliare i segnali ai jack corrispondenti in base al collegamento del pannello

dell'altoparlante. Questo interruttore influisce unicamente sulle uscite del pannello posteriore. Le uscite del pannello anteriore non subiscono alcuna influenza da parte di questo interruttore.



- **MAIN/MAIN** – Quando l'interruttore è impostato in questo modo, l'amp invia il main mix ai jack Speakon\* del pannello posteriore oppure ai jack da ¼" del pannello posteriore.
- **MAIN/MON** – Quando l'interruttore è impostato in questo modo, l'amp invia il main mix al jack OUTPUT 1 Speakon al jack da 1/4". Il monitor mix sarà inviato al jack OUTPUT 2 Speakon.
- **BRIDGE** – Quando l'interruttore è impostato in questo modo, l'amp invia il main mix al jack OUTPUT 2 Speakon a livello del pannello posteriore.

### 20. USCITE MAIN

Queste uscite da 1/4" a livello di linea possono essere collegate ad altoparlanti o ad un sistema di amplificatori. Il livello di queste uscite è controllato dalla manopola Main Level.

### 21. USCITA MONITOR

Questa uscita bilanciata a livello di linea viene utilizzata per collegare l'ingresso di un amplificatore esterno o di una cassa.

### 22. CUFFIE

Collegate a questa uscita le vostre cuffie da 1/4".

### 23. INGRESSI 2-TRACK

Si possono collegare questi ingressi alle uscite di una fonte audio esterna servendosi di un cavo stereo standard RCA (venduto separatamente). Si possono inviare ai canali 9/10 (servendosi dell'interruttore da 2-TRACK a 9/10) o alle uscite main (servendosi dell'interruttore 2-TRACK TO MAIN).

### 24. USCITE 2-TRACK

Si possono collegare queste uscite agli ingressi di un dispositivo di registrazione esterno servendosi di un cavo stereo standard RCA (venduto separatamente).

### 25. USCITA AUX

Questo comando emette il segnale a livello di linea inviato dalla manopola AUX1 Pre di un canale all'uscita Monitor. È possibile utilizzarla per alimentare gli ingressi di un'altra unità stereo multieffetti (servendosi di un cavo a Y venduto separatamente).

### 26. STEREO RETURN

Questo jack stereo serve a convogliare un segnale stereo alle uscite Main, Monitor e Phones (cuffie) regolando le manopole FX TO MAIN e FX TO MON.

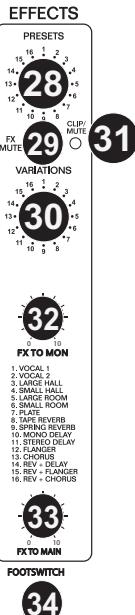
### 27. 2-TRACK TO

Posizionando questo interruttore a sinistra si convoglia il segnale alimentato nelle prese TAPE IN nel percorso CH9-10 ed il segnale sarà influenzato dal comando di livello canale, EQ canale, DSP send e controllo del livello MAIN. Posizionando questo interruttore a destra si convoglia il segnale TAPE IN nella bus Main mix. In questo caso il segnale sarà influenzato solo dal comando del livello Main.

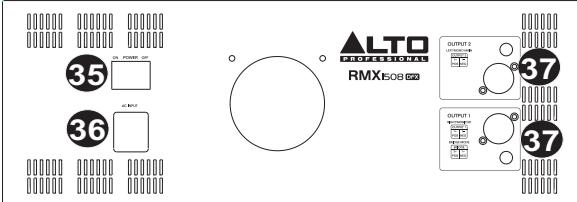
\* Speakon è un marchio di fabbrica di Neutrik® AG, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi.

**DSP (PROCESSORE DI SEGNALI DIGITALI)**

28. **SELETTORE DI EFFETTI** – Seleziona gli effetti che il processore di effetti interno del mixer applicherà ai vari canali. Ciascun canale può inviare diversi livelli di audio al processore regolando le relative monopole Aux 2/FX Post.
29. **FX MUTE** – Premere questo tasto per silenziare / riattivare gli effetti.
30. **SELETTORE DI VARIAZIONI** – Seleziona la quantità di effetti applicata ai vari canali.
31. **LED Clip/Mute** – Questo LED lampeggia quando l'ingresso di segnale che giunge al digitale multi-effetti è troppo forte. Quando il modulo effetti digitali viene silenziato, anche il LED si accende.
32. **FX TO MON** – Questo comando viene utilizzato per regolare il volume del segnale elaborato inviato al mix Monitor, che può variare da -a +10dB.
33. **FX TO MAIN** – Questo comando viene utilizzato per regolare il volume del segnale elaborato inviato al mix Monitor, che può variare da -a +10dB.
34. **INTERRUTTORE A PEDALE** – Quando un interruttore a pedale è collegato a questo jack servendosi di un cavo TRS da 1/4", può essere premuto per consentire a tutti i canali di bypassare il processore di effetti interno.

**PANNELLO POSTERIORE**

35. **INTERRUTTORE DI ALIMENTAZIONE (POWER)** – Accende e spegne il mixer. Accendere il mixer dopo aver collegato tutti i dispositivi d'ingresso e **prima** di accendere gli amplificatori. Spegnere gli amplificatori prima di spegnere il mixer.
36. **POWER IN** – Servirsi del cavo di alimentazione IEC in dotazione per collare il mixer ad una presa elettrica. Ad alimentazione spenta, collegare l'alimentazione elettrica innanzitutto nel mixer, quindi ad una presa elettrica. Verificare la tensione disponibile nel proprio Paese e la configurazione di tensione dell'RMX prima di tentare di collegare l'RMX all'alimentazione di rete ca.
37. **JACK CASSE** – Questi jack servono al collegamento delle casse. Sono configurati con connettori Speakon a 4 vie e jack cuffie da 1/4". È possibile determinare il segnale emesso da questi jack in base alla configurazione dell'interruttore AMPLIFIER MODE.



negli Stati Uniti sono preconfigurati sulla tensione americana. Gli apparecchi acquistati in EU/UK sono preconfigurati su una tensione di 220/240. Non occorre intraprendere alcuna azione, a meno che non si viaggi all'estero o che non ci si trovi in un Paese dalla tensione variabile. *Selecting an improper voltage can damage the unit.*

**Nota bene:** per evitare danni all'amplificatore incorporato, prestare attenzione all'impedenza consentita della cassa. Impedenze di carico molto basse possono danneggiare l'amplificatore. Osservare la targhetta a livello dell'apparecchio per qualsiasi riferimento.



**Attenzione:** collegare le uscite da 1/4" a livello del pannello posteriore unicamente ad un altoparlante passivo. Il collegamento di questa uscita ad un ingresso di linea a livello di linea/mic può danneggiare l'apparecchio.

**EFFETTI**

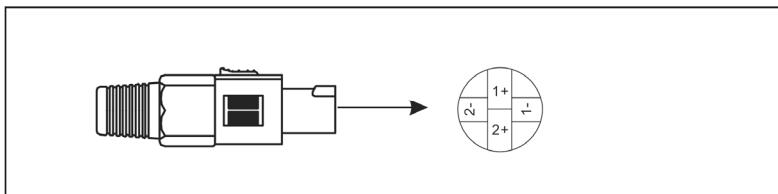
**PER SENTIRE GLI EFFETTI SU UN CANALE:** servirsi del selettori di effetti per scegliere uno degli effetti, regolare il parametro con il selettori di variazioni, quindi alzare la manopola Aux 2/FX Post per quel canale.

| #  | PRESET                                | DESCRIZIONE   | PARAMETRO   | GAMMA                   |
|----|---------------------------------------|---|---|-------------------------|
| 1  | VOCE 1                                | Riverbero, che simula una sala con un piccolo tempo di delay.   | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 0,8~1,1 s<br>0~79 ms    |
| 2  | VOCE 2                                | Riverbero, che simula un piccolo spazio, con un leggero tempo di decadenza.                           | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 0,8~2,5 s<br>0~79 ms    |
| 3  | LARGE HALL<br>(GRANDE SALA CONCERTI)  | Riverbero, che simula un grande spazio acustico.  | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 3,6~5,4 s<br>23~55 ms   |
| 4  | SMALL HALL<br>(PICCOLA SALA CONCERTI) | Riverbero, che simula l'acustica di un palcoscenico.  | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 1,0~2,9 s<br>20~45 ms   |
| 5  | LARGE ROOM (SALA GRANDE)              | Riverbero, che simula uno studio con numerosi riflessi anticipati.                                    | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 2,9~4,5 s<br>23~55 ms   |
| 6  | SMALL ROOM (SALA PICCOLA)             | Riverbero, che simula uno studio limpido.   | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 0,7~2,1s<br>20~45 ms    |
| 7  | PIATTO                                | Simula il riverbero di un piatto limpido.   | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 0,6~6,1 s<br>10 ms      |
| 8  | TAPE REVERB<br>(RIVERBERO NASTRO)     | Simula il delay classico del nastro creato da testine di riproduzione multiple.                       | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 1.3~5,4 s<br>0~84 ms    |
| 9  | SPRING REVERB                         | Simula il suono lievemente allungato del riverbero a molla dai trasduttori analogici.                 | Tempo di decadenza Pre-delay                      | 1,3~5,4 s<br>0~84 ms    |
| 10 | MONO DELAY                            | Riproduce il segnale dopo un breve periodo di tempo.  | Periodo di delay                                  | 60~650ms                |
| 11 | STEREO DELAY                          | Riproduce il segnale dopo un breve periodo di tempo con una lieve differenza tra i due canali stereo. | Periodo di delay Feedback                         | 210~400 ms<br>37~73%    |
| 12 | FLANGER                               | Classico effetto di flanging stereo, simile al suono di un jet che decolla.                           | Frequenza   | 0,16~2,79Hz             |
| 13 | CHORUS                                | Simula il suono intero, complesso e acquoso di numerosi strumenti che suonano la stessa cosa.         | Frequenza   | 0,5~5Hz                 |
| 14 | REVERB+DELAY                          | Effetto delay con riverbero room  | Periodo di delay<br>Tempo di decadimento inverso  | 211~375 ms<br>1,0~2,9 s |
| 15 | REVERB+FLANGER                        | Effetto flanger stereo con riverbero room   | Frequenza flanger<br>Tempo di decadimento inverso | 0,16~2,52Hz             |
| 16 | REVERB+CHORUS                         | Effetto chorus stereo con riverbero room  | Frequenza chorus<br>Tempo di decadimento inverso  | 0,5~4,74Hz<br>1,5~2,9 s |

## SCHEMI DEI COLLEGAMENTI

### COLLEGAMENTO ALTOPARLANTE MAIN

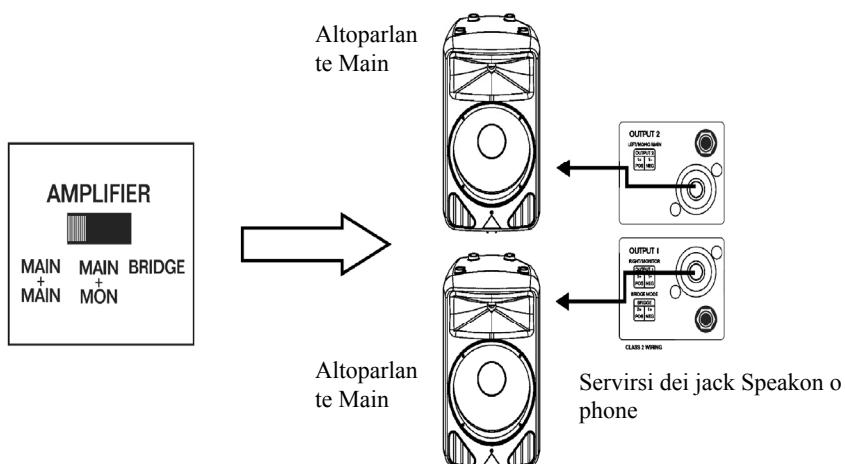
Servirsi dei connettori di alimentazione unicamente per effettuare il collegamento con attrezzature aventi altre fonti di segnale per le casse dell'altoparlante passivo. In condizioni normali, è possibile collegare i terminali 1+ e 1- del connettore speakon. In modalità a ponte, è possibile collegare i terminali 2+ e 1+ del connettore speakon.

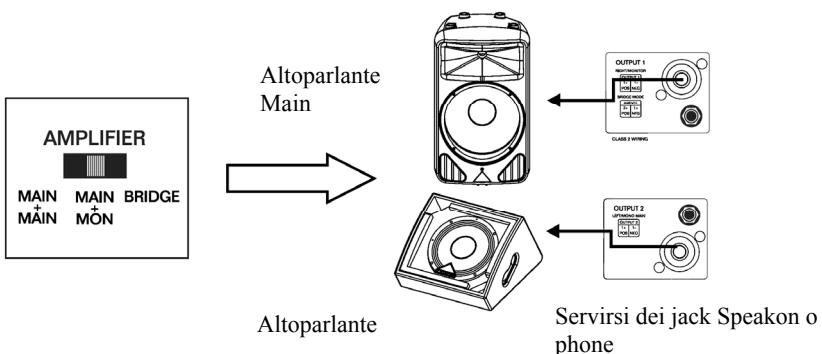


**Connettore Speakon**

Questa è l'applicazione più comune. L'amplificatore incorporato conduce due casse di altoparlante main sinistra e destra. La MODALITÀ AMPLIFICATORE è in posizione MAIN+MAIN.

**AVVERTENZA:** In modalità MAIN + MAIN i carichi dell'altoparlante delle uscite OUTPUT1 e OUTPUT2 non possono essere inferiori a 4 ohm o danneggeranno l'apparecchio.

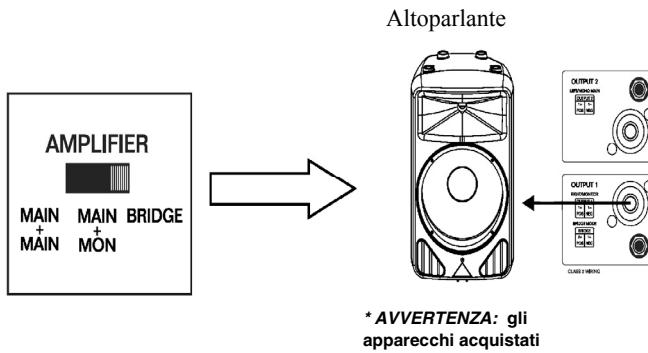




### Modalità MAIN+

Con la MODALITÀ AMPLIFICATORE in posizione MAIN+MONITOR, l'uscita 1 guida una cassa dell'altoparlante Main, mentre l'uscita 2 un moditor da palco.

**AVVERTENZA:** in modalità MAIN + MONITOR i carichi dell'altoparlante delle uscite OUTPUT1 e OUTPUT2 non possono essere inferiori a 4 ohm o danneggeranno l'apparecchio.



\* **AVVERTENZA:** gli apparecchi acquistati

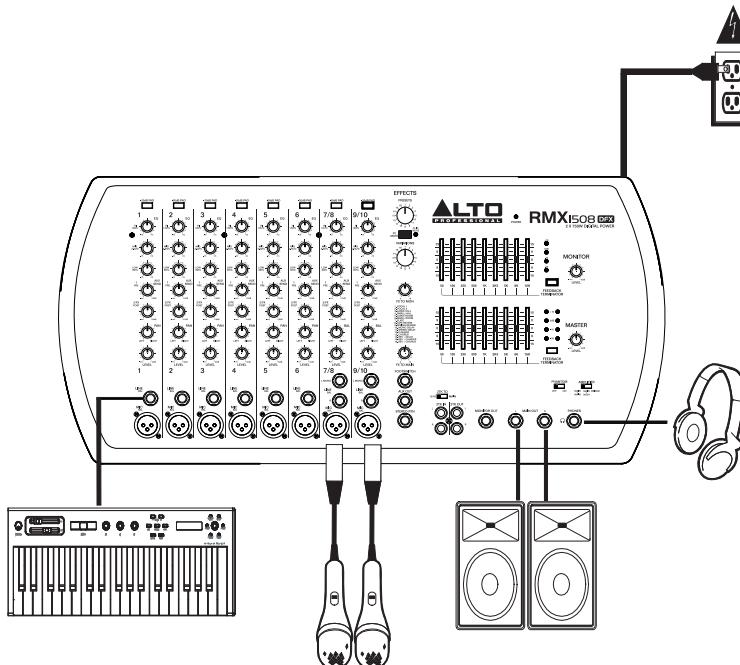
Con l'interruttore MODALITÀ AMPLIFICATORE in posizione BRIDGE (ponte), i due amplificatori dell'RMX conducono insieme una cassa ad altoparlante singolo con la somma dell'alimentazione dei 2 ampli. Solitamente questa soluzione è impiegata per condurre un singolo subwoofer e l'uscita MAIN OUT a livello del pannello anteriore viene utilizzata per alimentare un paio di altoparlanti come unità a media-elevata frequenza.

**AVVERTENZA:** in modalità a ponte, può essere collegato unicamente ad un carico di altoparlante da 8 ohm collegato ai terminali 2+ e 1+ del jack di uscita 2 speakon. Gli altri jack speakon e phone non possono essere collegati con carico dell'altoparlante o danneggeranno l'amplificatore.

## LIEFERUMFANG

- RMX1508DFX
- Netzkabel
- Schnellstart-Anleitung
- Sicherheitshinweise und Garantieinformationen

## ANSCHLUSSÜBERSICHT



## SCHNELLES EINRICHTEN

Befolgen Sie die unten angeführten Anweisungen, um für jeden Kanal ein Signal zu verarbeiten:

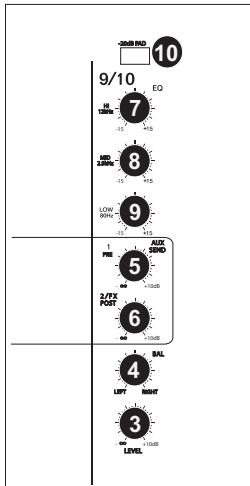
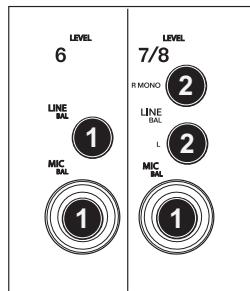
1. Bringen Sie alle Kanalpegel auf Null, alle Panning-Werte in die Mittelposition, den Ausgang auf Null und alle EQ-Werte in die mittlere Position.
2. Verbinden Sie Ihr Mikrofon und verwenden Sie dann die Phantomspeisung, falls Ihr Mikrofon dies erfordert.
3. Stellen Sie den Gesamtausgangspegel auf maximal 75% und den Monitor-Ausgangspegel auf maximal 50%.
4. Öffnen Sie die Kanalpegelanzeige.
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2, um weitere Kanäle einzurichten.

### Hinweise:

- Mikrofone, Monitore, Verstärker, Lautsprecher und Kabel etc. sind nicht im Lieferumfang enthalten.
- Um Brummgeräusche bei hohen Gain-Einstellungen zu reduzieren, bewahren Sie das Netzteil des Mixers nicht in der Nähe des Gitarrenkabels oder der Kanaleingänge des Mixers auf.
- Um eine externe Effekt-Rackeinheit oder einen Kompressor etc. zu verwenden, können Sie ein Y-Kabel (1/4"-Stereo auf zwei 1/4"-Mono) nutzen, um den AUX OUT mit dem linken und rechten Eingang Ihres externen Geräts zu verbinden. Verbinden Sie die Ausgänge Ihres externen Geräts mit dem Stereo-Return Ihres Mixers.

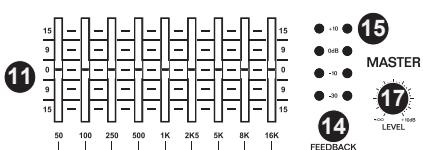
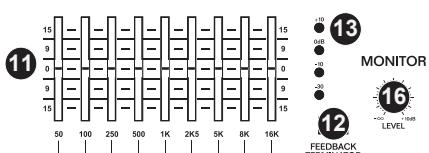
## VORDERSEITE

- MIC/LINE MONO-EINGÄNGE** - Schließen Sie ein Mikrofon oder Line-Level-Instrument mit einem handelsüblichen XLR- oder ¼"-Kabel an diese Eingänge an.
- MIC/LINE STEREO-EINGÄNGE** - Diese XLR- und ¼" TRS-Verbindungen sind als Stereo-Paare organisiert. Wenn Sie nur die linke Buchse anschließen, wird der Eingang im Mono-Modus betrieben (das Mono-Signal wird auf beiden Eingangskanälen zu hören sein). Sie können diese Eingänge mit einem Stereo-Keyboard, einer Drum-Maschine etc. verwenden.
- GAIN** – Regelt die Lautstärke des Kanals (Pre-Fader und Pre-EQ-Gain). Stellen Sie diesen Regler so ein, dass die PEAK LED nur selten bei den lautesten Passagen des Songs aufleuchtet.
- KANAL-PAN** – Regelt die Kanalposition im Stereo-Feld.
- AUX 1 Pre** – Regelt das Prefader-Signal, das an den Monitor-Ausgang gesendet wird und kann mit dem Monitor-Pegelregler eingestellt werden. Um eine externe Effekt-Rack-Einheit oder einen Kompressor etc. mit dem Mixer zu verwenden, können Sie ein Y-Kabel nutzen, um den AUX-Ausgang mit dem Eingang des externen Geräts zu verbinden. Verbinden Sie anschließend die Ausgänge des Geräts mit dem Stereo-Return des Verstärkers.
- AUX 2/FX Post** - Passt das Post-Fader-Signal an, das über AUX OUT gesendet wird und kann mit den DSP-Reglern eingestellt werden, um das Signal an die MONITOR- oder HAUPTAUSGÄNGE zu routen. Sie können ein 1/4" TRS-Kabel verwenden, um AUX OUT an den Eingang eines externen Verstärkers oder eines aktiven Monitors anzuschließen, um mit den internen Mixer-Effekten einen benutzerdefinierten Mix für Bühnenmusiker zu erstellen.
- EQUALIZER** - Sie haben drei EQ-Regler für jeden Mono- und Stereo-Eingangskanal, welche jeweils +/−15 dB Verstärkung und Absenkung bieten. Das Signal bleibt unbeeinflusst, wenn die Bedienelemente auf der Mittelstellung stehen. Sie können einen externen Equalizer verwenden, um den Mix richtig auszugleichen, der Master-Equalizer wirkt sich jedoch nicht auf einzelne Kanäle aus und es kann daher rasch zu einem Überladen eines Signals kommen. Individuelle EQs geben Ihnen eine weit bessere Kontrolle über einzelne Tracks.
- HI EQ (HÖHEN)** – Regelt die hohen Frequenzen (Höhen) des Kanals.
- MID EQ** – Regelt die mittleren Frequenzen des Kanals.
- LOW EQ (BASS)** – Regelt die tiefen Frequenzen (Bass) des Kanals.
- 20dB PAD** - Drücken dieser Taste dämpft das Eingangssignal um 20 dB. Dadurch erhalten Sie mehr Headroom und reduzieren das Risiko von Verzerrungen durch Spitzenwerte des Eingangssignals.



## MASTER-ABSCHNITT

- GRAFISCHER STEREO-EQ** – Es gibt zwei grafische EQs mit jeweils 9 justierbaren Bändern; eines für den HAUPTMIX und das andere für den MONITOR-Mix. Mit dem Schieberegler können Sie die gewählte Frequenz um +/−15 dB bei den angezeigten Frequenzen anheben oder absenken. Wenn alle Fader in der Mittelstellung sind, ist der Equalizer deaktiviert.
- FEEDBACK TERMINATOR Taste (MONITOR-MIX)**
  - Diese Taste aktiviert die Feedback-Erkennung im Monitor-Signalweg. Feedback wird bei einer bestimmten Frequenz identifiziert, wenn die entsprechende Fader-LED aufleuchtet. Feedback erzeugt einen unangenehmen "heulenden" oder "pfeifenden" Ton der Lautsprecher. Um diesen Effekt zu eliminieren, drehen Sie den entsprechenden Fader herunter, bis kein Feedback mehr auftritt.
- MONITORPEGEL LED-Anzeige** – Diese LED-Anzeige zeigt Ihnen den Monitor-Ausgangspegel an. Achten Sie darauf, dass die +10 LED nur gelegentlich aufleuchtet. Der optimale Wert liegt zwischen -10 und 0 auf der LED. Wenn nur die -30 LED aufleuchtet oder die Anzeige überhaupt nicht erst aufleuchtet, wird Ihr Signal-Rausch-Verhältnis herabgesetzt.



14. **FEEDBACK TERMINATOR Taste (HAUPTMIX)** – Diese Taste aktiviert die Feedback-Erkennungsfunktion im Hauptmix-Signalweg. Feedback wird bei einer bestimmten Frequenz identifiziert, wenn die entsprechende Fader-LED aufleuchtet. Feedback erzeugt einen unangenehmen "heulenden" oder "pfeifenden" Ton der Lautsprecher. Um diesen Effekt zu eliminieren, drehen Sie den entsprechenden Fader herunter, bis kein Feedback mehr auftritt.
15. **HAUPTMIXPEGEL LED-Anzeige**– Diese LED-Anzeige zeigt Ihnen den Hauptmix-Ausgangspegel an. Achten Sie darauf, dass die +10 LED nur gelegentlich aufleuchtet. Der optimale Wert liegt zwischen -10 und 0 auf der LED. Wenn nur die -30 LED-Anzeige aufleuchtet oder die Anzeige überhaupt nicht aufleuchtet, wird Ihr Signal-Rausch-Verhältnis herabgesetzt.
16. **MONITOR-PEGEL** - Dies stellt die Lautstärke des Monitor-Ausgangs ein.
17. **MASTERPEGEL**- Regelt die Gesamtlautstärke des HAUPT- und KOPFHÖRERAUSGANGS.
18. **PHANTOMSPEISUNG** - Dieser Schalter aktiviert und deaktiviert die Phantomspeisung. Ist diese Funktion aktiviert, leuchtet die LED-Anzeige oberhalb des Schalters und die XLR-Mikrofoneingänge werden durch die Phantomspeisung mit +48V versorgt. Bitte beachten Sie, dass die meisten dynamischen Mikrofone keine Phantomspeisung benötigen. Die meisten Kondensatormikrofone tun dies jedoch. Schlagen Sie im Handbuch Ihres Mikrofons nach, um herauszufinden, ob es eine Phantomspeisung benötigt.



## MASTER I/O (EINGANG/AUSGANG)

19. **Wahlschalter VERSTÄRKERMODUS-**  
Dieser Schalter bietet drei Modi: HAUPT/HAUPT, HAUPT/MONITOR und BRIDGE. Wählen Sie einen dieser Modi, um die Signale an die entsprechenden Buchsen zu routen (siehe Lautsprecher-Anschlüsse). Dieser Schalter betrifft nur die Ausgänge an der Rückseite. Die Ausgänge der Vorderseite sind von diesem Schalter nicht betroffen.
  - **HAUPT/HAUPT**- Ist diese Funktion eingestellt, so sendet der Verstärker den Hauptmix an die Speakon\*-Buchsen auf der Rückseite oder an die 1/4"-Buchsen auf der Rückseite.
  - **HAUPT/MON**- Ist diese Funktion eingestellt, so wird der Verstärker den Hauptmix an die AUSGABE 1 Speakon-Buchse und die 1/4"-Buchse senden. Der Monitor-Mix wird an die AUSGANG 2 Speakon-Buchse gesendet.
  - **BRIDGE**- Ist diese Funktion eingestellt, so sendet der Verstärker den Hauptmix an die AUSGANG 2 Speakon-Buchse.
20. **HAUPTAUSGÄNGE** - Diese 1/4" Line-Level-Ausgänge können an Aktivlautsprecher oder an einen Verstärker angeschlossen werden. Die Lautstärke dieser Ausgänge wird über den Gesamtlautstärkeregler kontrolliert.
21. **MONITOR-AUSGANG** - Dieser symmetrische Line-Level-Ausgang wird verwendet, um den Eingang eines externen Verstärkers oder Aktivlautsprechers anzuschließen.
22. **KOPFHÖRER** - Schließen Sie 1/4" Stereo-Kopfhörer an diesen Ausgang an.
23. **2-TRACK EINGÄNGE** – Sie können diese Eingänge mit den Ausgängen einer externen Tonquelle verbinden, indem Sie handelsübliche Stereo-Cinch-Kabel (separat erhältlich) verwenden. Sie können diesen Kanal (mit dem 2-TRACK TO 9/10-Schalter) an die Kanäle 9/10 oder an den Hauptausgang senden (mit dem 2-TRACK TO MAIN-Schalter).
24. **2-TRACK AUSGÄNGE** – Sie können diese Ausgänge mit den Eingängen eines externen Aufnahmegeräts verbinden, indem Sie ein handelsübliches Stereo-Cinch-Kabel (separat erhältlich) verwenden.
25. **AUX OUT**- Gibt das Line-Level-Signal aus, das vom AUX1 Pre eines Kanals an den Monitor-Ausgang gesendet wird. Sie können dies verwenden, um Signal in die Eingänge eines anderen Stereo-Multi-Effektgeräts (mit einem separat erhältlichen Y-Kabel) zu senden.
26. **STEREO RETURN**- Die Stereo-Buchse wird benutzt, um ein Stereo-Signal an Haupt-, Monitor- und Kopfhörerausgänge zu senden, indem die Regler FX TO MAIN und FX TO MON entsprechend eingestellt werden.
27. **2-TRACK TO**- Wenn Sie diesen Schalter links positionieren, richten Sie das Signal in die TAPE-IN-Buchsen in den Pfad CH9-10 und das Signal wird durch Kanalpegelregler, Kanal-EQ, DSP Send und Gesamtlautstärkeregler beeinflusst. Wenn Sie diesen Schalter rechts positionieren, wird das TAPE IN-Signal in den Hauptmix-Bus geleitet. In diesem Fall wird das Signal nur vom Hauptpegelregler beeinflusst werden.

\*Speakon ist ein Warenzeichen der Neutrik® AG und ist in den USA und anderen Ländern eingetragen.

## DSP (DIGITALER SIGNALPROZESSOR)

28. **EFFEKTWAHLSCHALTER** – Wählt den Effekt aus, den der interne Effektprozessor des Mixers an die verschiedenen Kanäle sendet. Jeder Kanal kann unterschiedliche Anteile an den Prozessor senden, indem die jeweiligen Aux 2/FX Post-Regler justiert werden.
29. **FX MUTE** – Drücken Sie diese Taste, um die Effekte stumm zu schalten.
30. **VARIATIONSWAHLSCHALTER** – Regelt den Anteil des Effekts, der an die verschiedenen Kanäle gesendet wird.
31. **Clip/Mute LED**– Diese LED blinkt, wenn das in den digitalen Multi-Effekt gesendete Signal zu stark ist. Wenn das digitale Effekt-Modul stummgeschaltet ist, leuchtet die LED ebenfalls auf.
32. **FX TO MON**– Wird verwendet, um die Lautstärke des bearbeiteten Signals zu steuern, das zum Monitor-Mix gesendet wird und von - bis +10dB variiert werden kann.
33. **FX TO MAIN**– Wird verwendet, um die Lautstärke des bearbeiteten Signals zu steuern, das an den Hauptmix-Bus gesendet wird und von - bis +10dB variiert werden kann.
34. **FUSS-SCHALTER** – Wenn ein Fuss-Schalter mit einem 1/4"-TRS-Kabel an diese Buchse angeschlossen ist, kann dieser Schalter betätigt werden, um die internen Effektprozessoren aller Kanäle zu umgehen.

### EFFECTS



31

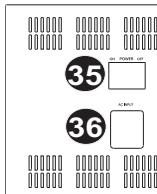


FOOTSWITCH

34

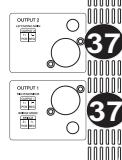
## RÜCKSEITE

35. **NETZSCHALTER** – Schaltet den Mixer ein/aus. Schalten Sie den Mixer ein, nachdem alle Eingabegeräte angeschlossen wurden und **bevor** Sie die Verstärker einschalten. Schalten Sie die Verstärker aus, **bevor** Sie den Mixer ausschalten.
36. **NETZINGANG** – Verwenden Sie das mitgelieferte IEC-Netzkabel, um den Mixer mit einer Steckdose zu verbinden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Verbinden Sie das Stromkabel mit dem Mixer und stecken das Netzteil dann in eine Steckdose. Bitte prüfen Sie welche Spannung in Ihrem Land verfügbar ist und wie die Spannung Ihres RMX konfiguriert ist, bevor Sie ihn an die Hauptstromquelle anschließen.
37. **LAUTSPRECHER-BUCHSEN**- Diese Buchsen werden verwendet, um Lautsprecher anzuschließen. Sie sind mit 4-Wege-Speakon-Anschlüssen und 1/4"-Klinkenbuchsen ausgestattet. Sie können das Signal bestimmen, das an diese Buchsen ausgegeben wird - und zwar je nachdem, wie der Wahlschalter für den VERSTÄRKERMODUS eingestellt ist.



**ALTO**  
PROFESSIONAL

RMX150B



\* **WARNUNG:** Einheiten, die in den USA gekauft wurden, sind auf die US-Spannung voreingestellt. Einheiten, die in der EU/UK gekauft wurden, sind auf eine Spannung von 220/240 voreingestellt. Belassen Sie diese Einstellung so, es sei denn, Sie besuchen andere Länder oder reisen in ein Land mit unterschiedlicher Spannung. Die Wahl der falschen Spannung kann das Gerät beschädigen.

*Hinweis: Um Schäden am eingebauten Verstärker zu vermeiden, achten Sie bitte auf die zulässige Impedanz des Lautsprechers. Sehr niedrige Lastimpedanzen beschädigen den Verstärker. Sehen Sie sich als Referenz die Platte an der Rückseite des Geräts an.*



**Achtung:** Verbinden Sie die 1/4"- Lautsprecher-Levelausgänge auf der Rückseite ausschließlich mit passiven Lautsprechern. Wenn dieser Ausgang mit einem Line-/Mic-Leveleingang verbunden wird, kann das Ihre Geräte beschädigen.

## EFFEKTE

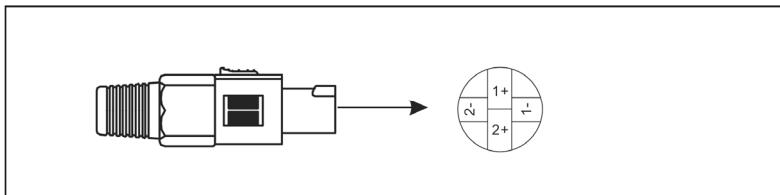
**SO HÖREN SIE DIE EFFEKTE EINES KANALS:** Mit dem Effektwahlschalter wählen Sie einen der folgenden Effekte aus. Passen Sie die Parameter mit dem Variationswahlschalter an und drehen anschließend Aux 2/FX Post für diesen Kanal auf.

| #  | PRESET          | BESCHREIBUNG  | PARAMETER                                     | BEREICH                |
|----|-----------------|---|---|------------------------|
| 1  | GESANG 1        | Reverb, der einen Raum mit einer kurzen Verzögerungszeit simuliert.   | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 0,8~1,1s<br>0~79ms     |
| 2  | GESANG 2        | Reverb, der einen kleinen Raum mit einer kurzen Abklingzeit simuliert.                                      | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 0,8~2,5s<br>0~79ms     |
| 3  | GROSSE HALLE    | Reverb, der einen großen akustischen Raum simuliert.  | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 3,6~5,4s<br>23~55ms    |
| 4  | KLEINE HALLE    | Reverb, der die Akustik einer Bühne simuliert.  | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 1,0~2,9s<br>20~45ms    |
| 5  | GROSSER RAUM    | Reverb, der ein Studio mit zahlreichen Erstreflexionen simuliert.   | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 2,9~4,5 s<br>23~55ms   |
| 6  | KLEINER RAUM    | Reverb, der einen hellen Studioraum simuliert.  | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 0,7~2,1s<br>20~45ms    |
| 7  | PLATE           | Simuliert einen hellen Plate-Reverb.  | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 0,6~6,1s<br>10ms       |
| 8  | BANDVERZÖGERUNG | Simuliert die klassische Bandverzögerung, die durch mehrere Wiedergabeköpfe entsteht.                       | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 1,3~5,4<br>0~84ms      |
| 9  | FEDERHALL       | Simuliert den leicht gedehnten Klang eines Federhalls von analogen Signalgebern.                            | Abklingzeit<br>Pre-Delay                      | 1,3~5,4s<br>0~84ms     |
| 10 | MONO DELAY      | Reproduziert das Signal nach kurzer Zeit.   | Verzögerungszeit                              | 60~650ms               |
| 11 | STEREO DELAY    | Reproduziert das Signal nach kurzer Zeit mit einem geringen Unterschied zwischen den beiden Stereo-Kanälen. | Verzögerungszeit<br>Rückkopplung              | 210~400ms<br>37~73%    |
| 12 | FLANGER         | Klassischer Stereo-Flanger-Effekt, der dem Abheben eines Düsenflugzeugs ähnelt.                             | Anteil  | 0,16~2,79Hz            |
| 13 | CHORUS          | Simuliert den komplexen, vollen Klang mehrerer Instrumente, die denselben Ton spielen.                      | Anteil  | 0,5~5Hz                |
| 14 | REVERB+DELAY    | Delay-Effekt mit Room-Reverb.   | Verzögerungszeit<br>Umgekehrte<br>Abklingzeit | 211~375ms<br>1,0~2,9s  |
| 15 | REVERB+FLANGER  | Stereo-Flanger-Effekt mit Room-Reverb.  | Flanger-Anteil<br>Umgekehrte<br>Abklingzeit   | 0,16~2,52Hz            |
| 16 | REVERB+CHORUS   | Stereo-Chorus-Effekt mit Room-Reverb.   | Chorus-Anteil<br>Umgekehrte<br>Abklingzeit    | 0,5~4,74Hz<br>1,5~2,9s |

# ANSCHLUSSÜBERSICHT

## HAUPT-LAUTSPRECHERANSCHLUSS

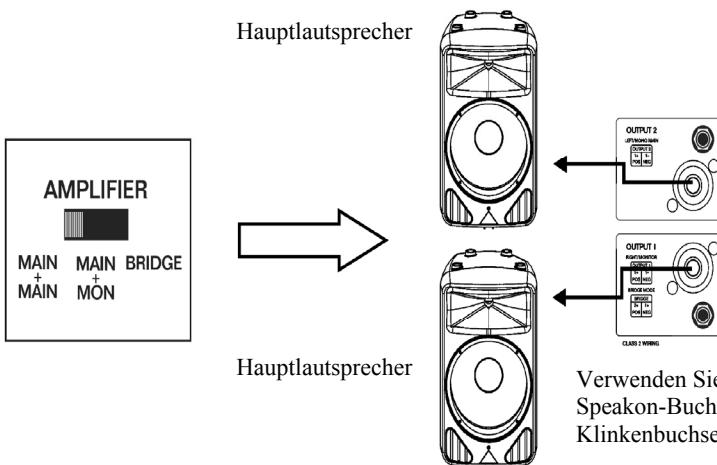
Verwenden Sie bitte nur Speakon-Anschlüsse, um diesen Mixer mit passiven Lautsprecherboxen zu verbinden. Unter normalen Umständen können die Klemmen 1+ und 1- des Speakon-Anschlusses verbunden werden. Im Bridged-Modus können die Klemmen 2+ und 1+ des Speakon-Anschlusses verbunden werden.



**Speakon-Anschluss**

Im Folgenden sehen Sie die gängigste Anwendung. Der eingebaute Verstärker betreibt zwei Haupt-Lautsprecherboxen (links und rechts). Der VERSTÄRKERMODUS ist in der Position HAUPT/HAUPT.

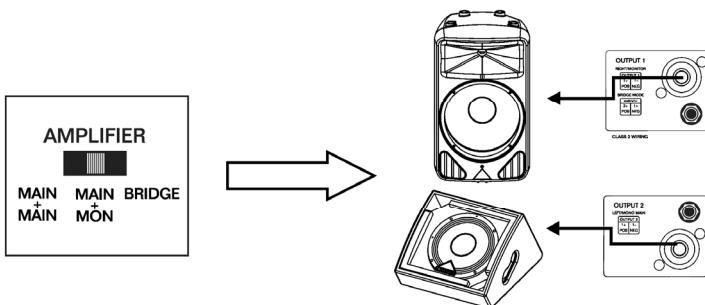
**WARNUNG:** Im Modus HAUPT +HAUPT darf die Lautsprecherlast von AUSGANG1 und AUSGANG2 nicht weniger als 4 Ohm betragen, andernfalls kann das Gerät Schaden nehmen.



**Modus HAUPT+HAUPT**

Verwenden Sie entweder die Speakon-Buchsen oder die Klinkenbuchsen

## Hauptlautsprecher



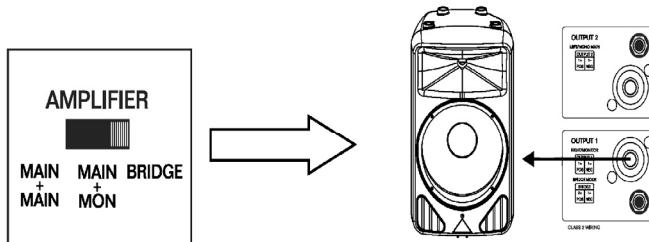
Verwenden Sie entweder  
die Speakon-Buchsen oder  
die Klinkenbuchsen

### Modus HAUPT + MONITOR

Befindet sich der VERSTÄRKERMODUS in der Position HAUPT+MONITOR betreibt der Ausgang 1 eine Haupt-Lautsprecherbox, während Ausgang 2 den Bühnen-Monitor betreibt.

**WARNUNG:** Im Modus HAUPT + MONITOR darf die Lautsprecherlast von AUSGANG1 und AUSGANG2 nicht weniger als 4 Ohm betragen, andernfalls kann das Gerät Schaden nehmen.

## Monitor-Lautsprecher



### Bridged-Modus

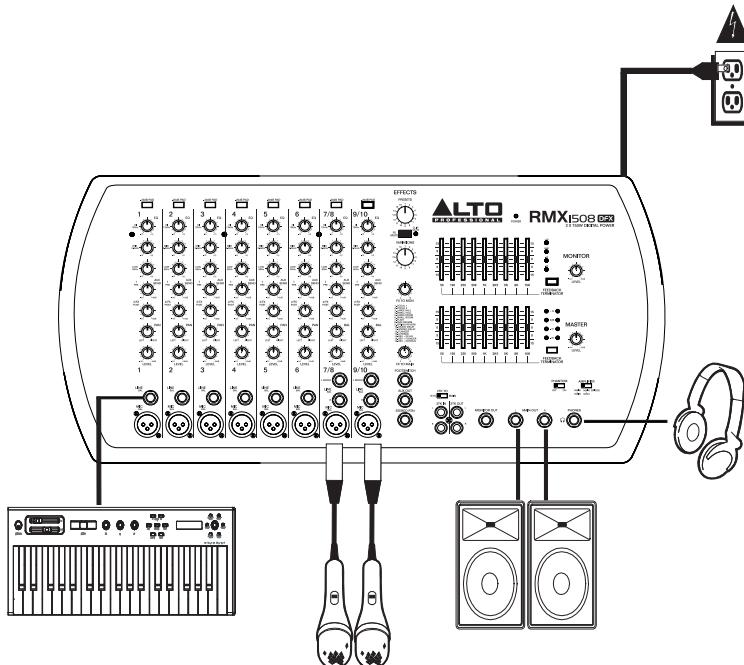
Befindet sich der Schalter des VERSTÄRKERMODUS in der BRIDGED-Position, betreiben die beiden Endstufen in Ihrem RMX gemeinsam eine einzige Lautsprecherbox mit der kombinierten Leistung beider Verstärker. Diese Lösung wird normalerweise verwendet, um einen einzigen Subwoofer zu betreiben. Der HAUPTAUSGANG an der Frontplatte wird dann verwendet, um ein Paar Aktivboxen für Mitten und Höhen zu versorgen.

**WARNUNG:** In Bridged-Modus kann das Gerät nur an eine Lautsprecherlast von 8 Ohm angeschlossen werden, die an die Klemmen 2+ und 1+ der Speakon-Buchse vom AUSGANG2 angeschlossen wird. Die anderen Speakon-Buchsen und Klinkenbuchsen können an keine Lastimpedanz angeschlossen werden, andernfalls kann der Verstärker Schaden nehmen.

## DOOSINHOUD

- RMX1508DFX
- Stroomkabel
- Snelstartgids
- Veiligheidsinstructies & Garantie informatieboekje

## VERBINDINGSDIAGRAM



## SNELLE SETUP

Volg de procedure hieronder om een signaalprocessor te hebben voor elk kanaal:

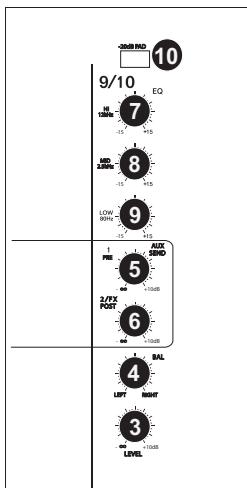
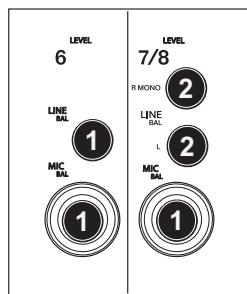
1. Zet alle kanalen op nul, zet de pan-functie naar het midden, zet de output op nul, zet de EQ's tevens op de beginstand.
2. Verbind je microfoon en pas phantom power toe indien uw microfoon dit benodigd.
3. Stel het Master outputniveau niet hoger in dan 75% en de Monitor output niet hoger dan 50%.
4. breng het kanaalniveau omhoog.
5. Herhaal stappen 1 en 2 om meer kanalen in te stellen.

### ***Opmerkingen:***

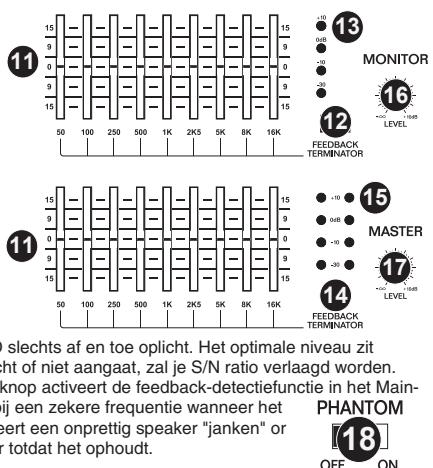
- microfoons, monitors, versterker, speakers, kabels, etc. zijn niet inbegrepen.
- Om de elektrische ruis te verminderen bij hoge gain instellingen, hou de mixer's stroombron bij je gitaarkabel en kanaalinput vandaan.
- Om een externe effecten stellage-eenheid, compressor, etc. te kunnen gebruiken, gebruik een Y-kabel (1/4" stereo met twee 1/4" mono) om verbinding te maken met AUX OUT naar links en rechts inputs naar je externe apparaten. Verbind de outputs van je externe apparaat met de mixer's Stereo Return.

**FRONTPANEEL**

- 1. MIC/LINE MONO INPUTS** – Verbind een microfoon of line level instrument met deze inputs door middel van een standaard XLR of 1/4" kabel.
- 2. MIC/LINE STEREO INPUTS** – Deze XLR en 1/4" TRS verbindingen zijn gegroepeerd in stereoparen. Wanneer je alleen de linker jack verbindt, zal de input in mono mode opereren, (het mono-signalen zal verschijnen op beide inputkanalen). Je kunt deze inputs verbinden met een stereo keyboard, drum machine, etc.
- 3. LEVEL** – Past het audiokanaal-niveau aan (pre-fader en pre-EQ gain). Stel dit zo in dat het PEAK LED zelden oplicht tijdens de luidste gedeelten van het liedje.
- 4. CHANNEL BAL** – Stel de positie van het kanaal in de stereo field in.
- 5. AUX 1 Pre** – Dit past het pre-fader signaal, verstuur naar het Monitor output aan en is regelbaar met de Monitorniveau-regelaar. Om een externe effectstelling, compressor, etc. te gebruiken met de mixer, kun je een Y-kabel verbinden met de AUX output met de input van je externe apparaten, vervolgens dien je de outputs van het apparaat met de Stereo Return van de amp.
- 6. AUX 2/FX Post** – Dit bestuurt het post fader-signaal, dat verzonden wordt door de AUX OUT en geregeld kan worden met de DSP regelaars om het signaal naar de MON of MAIN outputs te voeren. Je kunt een 1/4" TRS kabel gebruiken om de AUX OUT te verbinden met de input van een externe versterker of actieve monitor om een voorkeursmix te creëren, voor podiumartiesten, met de mixers interne effecten.
- 7-9. EQUALIZATION** – Je hebt drie EQ regelaars voor elk mono- en stereo inputkanaal en elk voorzien ze +/-15 dB aan boost en cut. Het signaal zal onaangestast blijven wanneer de regelaars op de centrale stand blijven staan. Je kunt een externe equalizer gebruiken om een mix te maken, maar een master equalizer zal geen effect hebben op een enkel kanaal en het is eenvoudig mogelijk het signaal te overbeladen. Individuele EQ's zullen je een veel betere beheersing geven wat losse tracks betreft.
- 7. HI EQ (TREBLE)** – Past de hoge (treble) frequenties aan van het kanaal.
- 8. MID EQ** – Past de gemiddelde frequenties aan van het kanaal.
- 9. LOW EQ (BASS)** – Past de lage (bass) frequenties aan van het kanaal.
- 10. -20dB PAD** – Deze knop verschaalt het inputsignaal met 20 dB. Dit zal een verhoging in headroom verschaffen en het risico op vervorming van inputsignaal-peaks verlagen.

**MASTER SECTIE**

- 11. STEREO GRAPHIC EQ** – Er zijn twee grafische EQ's, elk met 9 regelbare banden; een voor de MAIN mix en andere is voor de MONITOR mix. Met de faders kun je de geselecteerde frequentie boosten of cutten met +/-15 dB. Wanneer alle faders op de middelste stand staan, zal de equalizerfunctie uitstaan.
- 12. FEEDBACK TERMINATOR Button (MONITOR mix)** – Deze knop activeert de feedbackdetectie in het monitor signaal pad. Feedback zal geïdentificeerd worden bij een zekere frequentie wanneer het corresponderende fader LED oplicht. Feedback produceert een onprettig speaker "janken" of "fluiten". Om dit uit te bannen verschuif je de juiste fader totdat het ophoudt.
- 13. MONITOR LEVEL LED Display** – Dit LED geeft het monitoroutput niveau weer. Zorg ervoor dat het +10 LED slechts af en toe oplicht. Het optimale niveau zit tussen -10 en 0 op het LED. Wanneer het -30 LED oplicht of niet aangaat, zal je S/N ratio verlaagd worden.
- 14. FEEDBACK TERMINATOR Knop (MAIN mix)** – Deze knop activeert de feedback-detectiefunctie in het Main-mix signaal-pad. Feedback zal geïdentificeerd worden bij een zekere frequentie wanneer het corresponderende fader LED oplicht. Feedback produceert een onprettig speaker "janken" of "fluiten". Om dit uit te bannen verschuif je de juiste fader totdat het ophoudt.
- 15. MASTER LEVEL LED Display** – Dit LED geeft het mainmix niveau weer. Zorg ervoor dat het +10 LED slechts af en toe oplicht. Het optimale niveau zit tussen -10 en 0 op het LED. Wanneer het -30 LED oplicht of niet aangaat, zal je S/N ratio verlaagd worden.
- 16. FEEDBACK TERMINATOR** – Off / On switch.
- 17. PHANTOM** – Off / On switch.
- 18. OFF / ON** – Off / On switch.

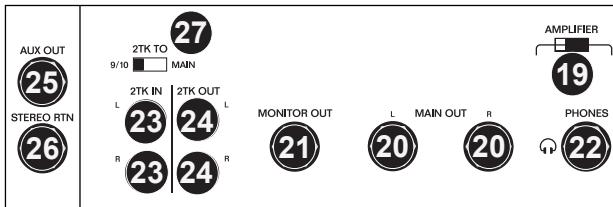


15. **MAIN mix LEVEL LED Display** – Dit LED display geeft het Main-mix outputniveau weer. Zorg ervoor dat het +10 LED maar zelden oplicht. Het optimale niveau is tussen -10 en 0 op het LED. Wanneer alleen het -30 LED oplicht of niet aangaat, zal je S/N ratio verlaagd worden.
16. **MONITOR LEVEL** – Deze past het volume aan van de Monitor output.
17. **MASTER LEVEL** – Deze past het overall volume aan van de MAIN output en HEADPHONE output.
18. **PHANTOM POWER** – Deze schakelaar activeert en deactiveert phantom power. Wanneer geactiveerd, phantom power verzorgt +48V naar de XLR mic. inputs en het LED boven de schakelaar zal oplichten. Hou er overigens rekening mee dat de dynamische microfoons geen phantom power verlangen, terwijl de meeste condensor microfoons dat wel doen. Bekijk je microfoon's documentatie om erachter te komen of phantom power benodigd is.

## MASTER I/O (INPUT/OUTPUT)

### 19. AMPLIFIER Mode Switch-

Deze schakelaar verschaft drie modi: MAIN/MAIN, MAIN/MONITOR en BRIDGE. Kies een van deze modi om de signalen te voeren naar corresponderende jacks volgens de speakerpaneel-verbinding. Deze schakelaar beïnvloedt alleen het achter-paneel outputs. Het voorpaneel outputs worden niet beïnvloed door de schakelaar.



- **MAIN/MAIN**- Wanneer de schakelaar hierop gezet is, zal de amp de main mix naar het achterpaneel Speakon\* jacks of het achter-paneel 1/4" jacks verzenden.
- **MAIN/MON**- Wanneer de schakelaar hierop gezet is zal de amp de main mix naar de OUTPUT 1 Speakon jack en 1/4" jack verzenden. De monitor mix zal verzonden worden naar de OUTPUT 2 Speakon jack.
- **BRIDGE**- Wanneer de schakelaar hierop gezet wordt, zal de amp de main mix naar het achter-paneel OUTPUT 2 Speakon jack leiden.

20. **MAIN OUTPUTS** – Deze 1/4" line niveau-outputs kunnen verbonden worden met powered speakers of een versterkersysteem. Het niveau van deze outputs wordt geregeld door de Main Level regelaar.

21. **MONITOR OUTPUT**- Deze line level gebalanceerde output wordt gebruikt om verbinding te maken tussen de input van een externe versterker of powered speaker.

22. **PHONES** – Verbind je 1/4" stereokoptelefoons met deze output.

23. **2-TRACK INPUTS** – Verbind deze met de outputs van een externe geluidsbron, door gebruik te maken van standaard stereo RCA kabels (apart verkrijgbaar). Je kunt dit naar Kanalen 9/10 sturen (gebruikmakende van de 2-TRACK naar 9/10 schakelaar) of naar de main outputs (gebruikmakende van de 2-TRACK TO MAIN schakelaar).

24. **2-TRACK OUTPUTS** – Je kunt deze outputs verbinden met de inputs van een extern opnameapparaat door gebruik te maken van een standaard stereo RCA kabel (apart verkrijgbaar).

25. **AUX OUT**- Deze output het line level signaal, verzonden vanuit een kanaal 's AUX1 Pre regelaar naar de Monitor Output. Je kunt hem gebruiken om de inputs te voeden of een ander stereo multi-effects eenheid (gebruikmakende van een Y-type kabel (apart verkrijgbaar).

26. **STEREO RETURN**- Deze stereo jack wordt gebruikt om een stereosignaal te voeren naar de Main, Monitor en Phones outputs door middel van het aanpassen van de FX TO MAIN en FX TO MON regelaars.

27. **2-TRACK TO**– Wanneer je deze schakelaar naar links beweegt, voer je het signaal, naar de TAPE IN sockets in het CH9-10 pad. Het signaal zal beïnvloed worden door de kanaalniveau-regeling, kanaal EQ, DSP en MAIN niveuregeling. Deze schakelaar naar rechts zal het TAPE IN signaal voeren naar de Main mix bus. In dit geval zal het signaal alleen worden beïnvloed door de Main-levelregeling.

\* Speakon is a trademark of Neutrik® AG, registered in the U.S. and other countries.

## DSP (DIGITAL SIGNAL PROCESSOR)

28. **EFFECTS SELECTOR** – Selecteert het effect dat de mixer's interne effectenprocessor zal toepassen op de verscheidene kanalen. Elk kanaal kan verschillende audioniveaus naar de processor sturen door middel van het aanpassen van hun Aux 2/FX Post regelaars.
29. **FX MUTE** – Druk op deze knop om mute/unmute toe te passen op de effecten.
30. **VARIATIONS SELECTOR** – Selecteert de hoeveelheid effect die toegepast wordt op de verschillende kanalen.
31. **Clip/Mute LED** – Dit LED licht op wanneer de signaalinput naar de digitale Multi-effect te sterk is. Wanneer de digitale effectmodule in de instelling mute is, zal het LED ook oplichten.
32. **FX TO MON** – Dit wordt gebruikt om het volume te regelen van het verwerkte signaal verstuurd naar de Monitor mix, dit kan geregeld worden van - tot +10dB.
33. **FX TO MAIN** – Dit wordt gebruikt om het volume te regelen van het verwerkte signaal verstuurd naar de Main mix bus, dit kan geregeld worden van - tot +10dB.
34. **FOOTSWITCH** – Wanneer een vergrendelingschakelaar is verbonden met een jack met een 1/4" TRS kabel, kan deze ingedrukt worden om ervoor te zorgen dat alle kanalen de mixer's interne effectenprocessor omzeilen.

EFFECTS

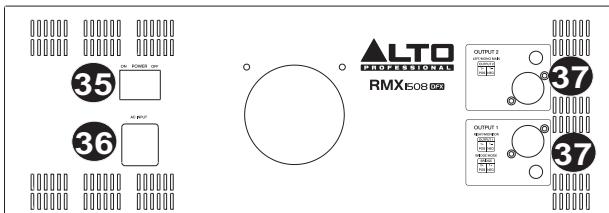


FOOTSWITCH

31  
33  
34

## ACHTERPANEEL

35. **POWER SWITCH** – Zet de mixer aan en uit. Zet de mixer aan nadat alle inputapparaten verbonden zijn en **alvorens** je de versterkers aanzet. Zet de versterkers uit **alvorens** je de mixer uit.
36. **POWER IN** – Gebruik de bijgevoegde IEC stroomkabel om verbinding te maken tussen de mixer en de power outlet. Terwijl de stroom uitgeschakeld is, dien je de stroomtoevoer eerst met de mixer te verbinden, vervolgens dien je pas de stroomtoevoer in een stopcontact te pluggen. Gelieve de voltage te controleren van jouw land en hoe het voltage voor jouw RMX is ingesteld alvorens je de RMX verbindt met de main-AC.
37. **SPEAKER JACKS**– Deze jacks worden gebruikt om verbinding te maken met de speakers. Ze zijn ingesteld met 4-way Speakon connectoren en 1/4" phone jacks. Je kunt het outputsignal naar deze jacks instellen al naargelang de instellingen van de AMPLIFIER MODE select switch.



\* **WAARSCHUWING:** Enheden gekocht in de VS, zijn ingesteld op het VS voltage. Enheden gekocht in EU/GB zijn ingesteld op 220/240 voltage. Dit zou niet aangepast moeten worden tenzij je naar een ander land reist, waar een ander voltage norm is. De verkeerde voltage selecteren kan de eenheid beschadigen.

*Opmerking: Om schade aan de ingebouwde versterker te voorkomen, let aub op de toegestane impedantie van de speaker. zeer lage impedantieladingen kunnen mogelijkerwijs de versterker beschadigen. Kijk op het plaatje aan de achterkant van je eenheid voor referentie.*



**OPGEPAST:** Verbind geen achter-paneel speakerniveau 1/4" outputs met iets anders dan een passieve luidspreker. Deze output verbinden met een line/Mic level input kan schade veroorzaken aan je apparatuur.

## EFFECTEN

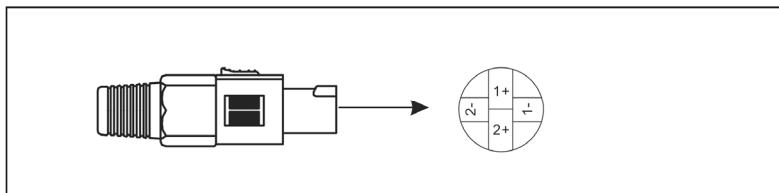
**OM DE EFFECTEN TE HOREN OP EEN KANAAL:** Gebruik de effectenkiezer om een van de onderstaande effecten te gebruiken, pas de parameter aan met de Variations Selector, draai vervolgens de Aux 2/FX Post regelaar omhoog voor dat betreffende kanaal.

| #  | PRESET         | OMSCHRIJVING  | PARAMETER                                | BEREIK                 |
|----|----------------|---|--|------------------------|
| 1  | VOCAL 1        | Galm, simuleert een kamer met een korte vertragingstijd.  | Decay time<br>Pre- vertraging            | 0.8~1.1s<br>0~79ms     |
| 2  | VOCAL 2        | Galm, simuleert een kamer met een korte vertragingstijd.  | Decay time<br>Pre- vertraging            | 0.8~2.5s<br>0~79ms     |
| 3  | LARGE HALL     | Galm, simuleert een grote akoestische ruimte.   | Decay time<br>Pre- vertraging            | 3.6~5.4s<br>23~55ms    |
| 4  | SMALL HALL     | Galm, simuleert de akoestiek van een podiumruimte.  | Decay time<br>Pre-vertraging             | 1.0~2.9s<br>20~45ms    |
| 5  | LARGE ROOM     | Galm, simuleert een studio met veel vroege weerkaatsingen.  | Decay time<br>Pre- vertraging            | 2.9~4.5s<br>23~55ms    |
| 6  | SMALL ROOM     | Galm, simuleert een grote studioruimte.   | Decay time<br>Pre- vertraging            | 0.7~2.1s<br>20~45ms    |
| 7  | PLATE          | Simuleert bright plate galm.  | Decay time<br>Pre- vertraging            | 0.6~6.1s<br>10ms       |
| 8  | TAPE REVERB    | Simuleert klassieke tape vertraging gecreëerd door meerdere playback heads.                             | Decay time<br>Pre- vertraging            | 1.3~5.4s<br>0~84ms     |
| 9  | SPRING REVERB  | Simuleert het licht uitgerekte geluid van spring galm van analoge transducers.                          | Decay time<br>Pre- vertraging            | 1.3~5.4s<br>0~84ms     |
| 10 | MONO DELAY     | Reproduceert het signaal na een korte tijdsperiode.   | vertraging periode                       | 60~650ms               |
| 11 | STEREO DELAY   | Reproduceert het signaal na een korte tijdsperiode met een klein verschil tussen de twee stereokanalen. | vertraging periode<br>Feedback           | 210~400ms<br>37~73%    |
| 12 | FLANGER        | Klassieke stereo flanging effect, vergelijkbaar met een straaljager die opstijgt.                       | Rate                                     | 0.16~2.79Hz            |
| 13 | CHORUS         | Simuleert de volle, complexe, waterige sound van verschillende instrumenten die hetzelfde spelen.       | Rate                                     | 0.5~5Hz                |
| 14 | REVERB+DELAY   | Vertragingseffect met kamergalm.  | vertraging periode<br>Reverse decay time | 211~375ms<br>1.0~2.9s  |
| 15 | REVERB+FLANGER | Stereo flanger effect met kamergalm.  | Flanger rate<br>Reverse decay time       | 0.16~2.52Hz            |
| 16 | REVERB+CHORUS  | Stereo chorus effect met kamergalm.   | Chorus rate<br>Reverse decay time        | 0.5~4.74Hz<br>1.5~2.9s |

# VERBINDINGSDIAGRAMMEN

## HOOFDSPEAKERVERBINDING

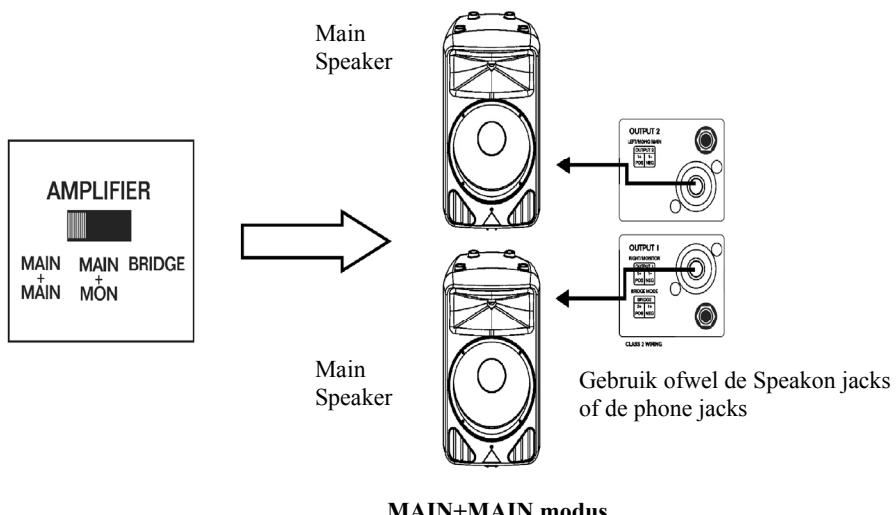
Gelieve allen de power-connectoren te gebruiken om verbindingen te maken met andere signaalbron-uitrusting voor de passieve speakerboxen. Onder normale omstandigheden kunnen terminals 1+ en 1- van de speakon connectoren verbonden worden. In brugmodus, kunnen terminals 2+ en 2- van de speakon connector worden verbonden.



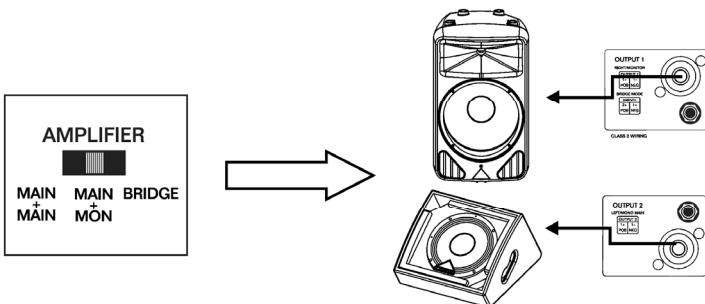
**Speakon connector**

Dit is de meest gangbare toepassing. De ingebouwde versterker voert twee main-speaker boxen, Links en Rechts. De AMPLIFIER MODE is in MAIN+MAIN positie.

**WARNING:** In MAIN + MAIN modus, mogen de speakerladingen van OUTPUT1 en OUTPUT2 niet minder zijn dan 4 ohm, minder kan de apparatuur beschadigen.



**MAIN+MAIN modus**



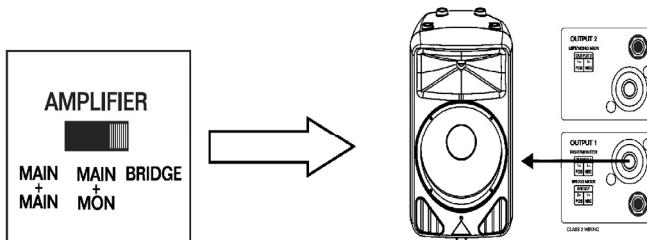
Gebruik ofwel de Speakon jacks of de phone jacks

### MAIN+ MONITOR Mode

Met de AMPLIFIER MODE in MAIN+MONITOR positie, voert Output 1 een Main speaker box terwijl Output 2 een podiummonitor voert.

**WAARSCHUWING:** In MAIN + MONITOR modus, mogen de speakerbelastingen van OUTPUT1 en OUTPUT2 niet minder zijn dan 4 ohm, dit kan mogelijkerwijs de eenheid beschadigen.

### Monitor Speaker



### Brugmodus

Met de AMPLIFIER MODE schakelaar in BRIDGE positie, vervoeren je twee powerversterkers in je RMX samen een enkele speaker box met een totale kracht van 2 amps. Normaliter wordt deze oplossing gebruikt om een enkele subwoofer te voeren wordt een MAIN OUT output op het voorpaneel gebruikt om een paar powered speakers te voeden als mid-high eenheden.

**WAARSCHUWING:** In brugmodus, kan er enkel contact worden gemaakt met een 8 ohm speaker lading, verbonden met de 2+ en 1+ terminals van de OUTPUT2 speakon jack. De andere speakon jacks en phone jacks kunnen niet worden verbonden met een speaker load, er bestaat een kans dat de versterker dan beschadigd raakt.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### MONO INPUT CHANNELS

- **Microphone input:** Electronically balanced, discrete input configuration
- **Frequency response:** 10Hz to 55kHz, +/-3dB
- **Distortion:** (THD+N) 0.006% at +4dBu, 1kHz
- **Gain:** 50dB (MIC)
- **SNR:** (Signal to Noise Ratio) >90dB
- **Line input:** Electronically balanced
- **Frequency response:** 10Hz to 55kHz, +/-3dB
- **Distortion:** (THD+N) 0.04% at +4dBu, 1kHz
- **Gain:** 30dB

### STEREO INPUT CHANNELS

- **Line input:** Unbalanced
- **Frequency response:** 10Hz to 55kHz, +/-3dB
- **Distortion:** (THD+N) 0.006% at +4dBu, 1kHz

### IMPEDANCES

- **Microphone input:** 1.4k Ohm
- **Channel Insert return:** 2.5K Ohm
- **All other inputs:** 10k Ohm or greater
- **Tape out:** 1k Ohm
- **All other outputs:** 120 Ohm

### EQUALIZATION

- **Hi shelving:** +/-15dB @ 12kHz
- **Mid bell:** +/-15dB @ 2.5kHz
- **Low shelving:** +/-15dB @ 80Hz

### DSP SECTION

- **A/D and D/A converters:** 24-bit
- **DSP resolution:** 24-bit

### EFFECTS

- Hall, Room, Vocal & Plate reverbs Mono & Stereo DELAY (Max delay time 650ms) Chorus, Flanger & Reverb Modulations, Reverb+delay, reverb+chorus, Reverb+flanger combinations
- **Presets:** 16
- **Controls:** 16-position PRESET Selector; 16-position Variation selector Clip LED; Mute Switch with LED indicator

### OUTPUT POWER

- **Stereo mode:** 680W(RMS) @ 4ohm, 770W(EIAJ) @ 4ohm, 429W(RMS) @ 8ohm
- **Bridge mode:** 1553W @ 8ohm, 399W(EIAJ) @ 8ohm

### POWER SUPPLY

- **Main voltage:** 100-120 VAC~60 Hz 210-240 VAC~50 Hz
- **Fuse:** 100 ~ 120V, T10 A 250V; 220 ~ 240V, T6.3 A 250V

### DIMENSIONS (W x D x H)

- 550mm x 220mm x 310mm (8.66" x 12.20" x 21.65")

### NET WEIGHT

8.0kg (17.63lb)

**www.altoprofessional.com**